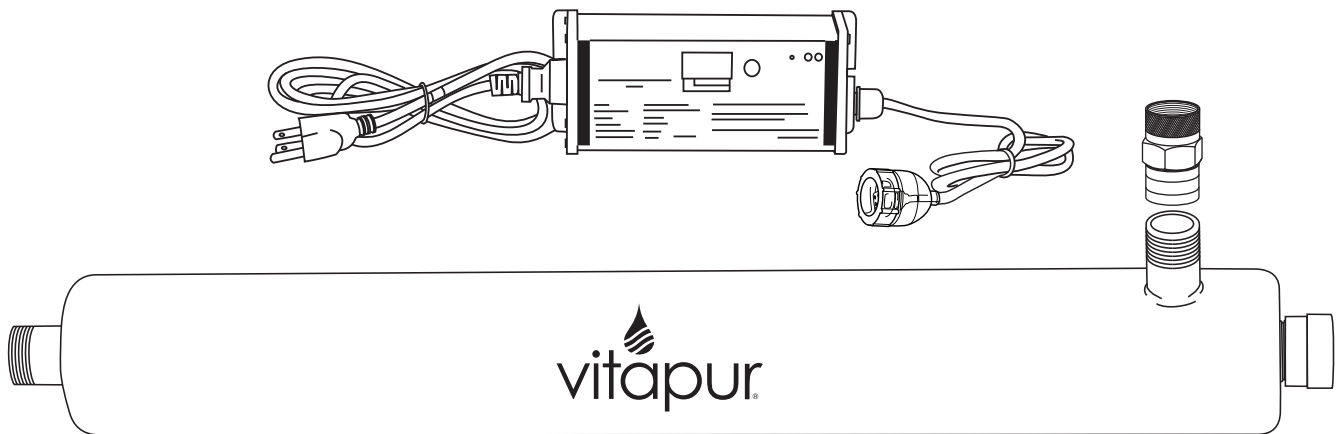




Ultraviolet (UV) Water Treatment System

Installation Instructions & Owner's Manual



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 55 and CSA B483.1 for disinfection performance



MODELS: VUV-S375B, VUV-S645B, VUV-H375B, VUV-H645B

CAUTION: Before using UV System, read this manual and follow all safety rules and operating instructions.

Congratulations on purchasing a Vitapur® UV Water Treatment System. You have taken the first step in ensuring your water is safe for yourself and your family. This system has been designed to disinfect your water source using UV technology, which has been proven to kill bacteria and viruses including E. coli, Salmonella, Legionella as well as cysts such as Giardia lamblia and Cryptosporidium. The Vitapur® UV system is a natural non-chemical, environmentally friendly safe technique for water disinfection treatment that will give you years of peace of mind.

This Class B system or component conforms to NSF/ANSI Standard 55 and CSA B483.1 for the supplemental bactericidal treatment of disinfected public drinking water or other drinking water that has been tested and deemed acceptable for human consumption by the state or local health agency having jurisdiction. The system is only designed to reduce normally occurring non-pathogenic nuisance microorganisms. Class B systems are not intended for treatment of contaminated water.

SAFETY INSTRUCTIONS:



The installation of this system must be in accordance with all provincial/ state and/or local laws and regulations regarding plumbing and electrical services. Installation by a certified plumber is recommended. Always comply with the following warnings and safety instructions, to prevent bodily harm, injury or property damage.



- Do not attempt to install, operate, clean or perform routine maintenance on your Vitapur® UV system unless you have first read and understand all of the warnings and safety instructions that are contained in this manual and on the labels that are affixed to the system.
- Do not attempt to operate the Vitapur® UV system if it has been visibly damaged, (e.g., due to shipping) or if it may have sustained damage, (e.g., if the unit has been dropped). To prevent faulty operation of the system, inspect it carefully to ensure it is free of physical damage before using.
- Never start your Vitapur® UV system, (e.g., after the initial installation) before confirming that the exterior is dry and that there are no visible leaks.
- The Vitapur® UV system is designed for indoor applications only and should not be exposed to outdoor elements.
- Always install and operate the unit in an environment where both the air and water temperatures will normally range between 36°F (2°C) and 104°F (40°C).
- DANGER: The lamp inside the unit emits ultraviolet light that can cause permanent damage to skin and eyes. Never look at the lamps when unit is operating.
- Never attempt to operate your Vitapur® UV system unless it has first been properly grounded, to avoid creating an electric shock hazard.
- To prevent an electric shock, do not plug the Vitapur® UV system into any socket that has not been equipped with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
- Always unplug the power cord before attempting to install, clean or perform other routine maintenance on the unit.
- Always stop the inlet water flow before performing any maintenance on the unit.

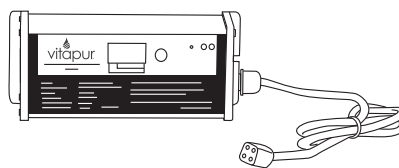
- Do not attempt to service this unit unless you are an accredited service technician, as personal injury could result and/or system operation could be detrimentally affected.
- Never operate this unit in an oxygen-rich environment, or within 6 feet (2 meters) of any oxygen source.
- If temperatures should fall below freezing (0°C / 32°F), drain all water from the unit, drain and disconnect all plumbing lines, and cap the inlet and outlet ports.

PRODUCT OVERVIEW:

The Vitapur® Ultraviolet (UV) Water Treatment System has been engineered to rigid standards, and has been quality inspected at the factory prior to packaging. Please review this manual in its entirety for a detailed system explanation, and ensure that the following components accompany this system: To ensure system performance, all replacement components should be purchased directly from an authorized dealer or directly from GHP Group Inc. (www.ghpgroupinc.com). The use of components purchased from other sources will void the warranty, and will potentially cause the system to function in a lesser capacity than intended.



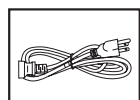
Owners Manual



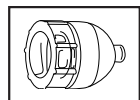
Electronic Ballast
(Includes lamp connector)



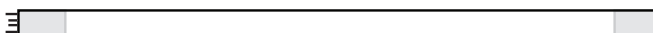
Flow Restrictor



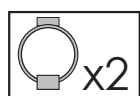
Power Cord



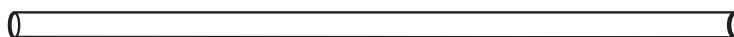
VuCap®



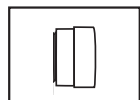
UV Lamp



UV Cylinder
Mounting
Clamps and
screws



Quartz Sleeve



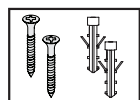
Retaining Nut



Quartz Sleeve
Sealing O-Ring



Stainless Steel UV Reaction Chamber



Hardware Kit
(2 screws, 2 anchors)



- **Lamps must be replaced after 12 months of operation to ensure proper disinfection of your water**
- **Clean Quartz Sleeve frequently for optimum performance**



A minimum 5 µ nominal pre-filter is recommended upstream (before) the UV system installation point. As UV system efficiencies are dictated by penetration of the UV light through the water column, particulate matter within the water column could decrease the disinfection capacity, and potentially create a harmful condition (filtration systems sold separately).

ABOUT YOUR SYSTEM:

Specifications:

NSF/ANSI Standard 55 Class B and CSA B483.1

Model number:		VUV-S375B	VUV-S645B	VUV-H375B	VUV-H645B
Flow Rate GPM US (LPM)*		7.4 (28.2)	12.3 (46.6)	15.8 (60)	26.4 (100)
Dimensions	Ballast	8" x 3" x 2" (20.3 cm x 7.6 cm x 5.1 cm)			
	Chamber Diameter	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)
	Chamber Length	17.25" (43.8 cm)	27.88" (70.8 cm)	17.25" (43.8 cm)	27.88" (70.8 cm)
I/O Port Size		3/4" FNPT - 1.0" MNPT			
System Maximum Operating Pressure		125psi (862 kPa)			
Electrical	Voltage	100-240, 50/60Hz			
	Power Consumption (W)	21	35	46	67
	Lamp Watts (W)	17	30	40	60
Chamber Material		304SS			

* **Class B rated flow at least equivalent to 16 mJ/cm²**

WATER QUALITY PARAMETERS:

Water quality will adversely affect the performance of your Vitapur® UV disinfection system, and the following levels should be utilized as a guideline for pre-treatment requirements of the influent water supply prior to UV treatment:

Iron	Total iron count must be less than 0.3 ppm (0.3 mg/L)
Turbidity	Count must be less than 1 NTU
Tannins	Count must be less than 0.1 ppm (0.1 mg/L)
Manganese	Count must be less than 0.05 ppm (0.05mg/L)
Hardness	Count must be less than 120 ppm (7 grains per gallon)
%UVT (transmittance)	Must be greater than 75%

If you are using untreated surface water or untreated groundwater as your source of supply, the suitability of the water supply for potable applications must be confirmed by the provincial / state and/or local health agency that has jurisdiction.

If the test results indicate that: (1) any of the above contaminant levels are being exceeded, or (2) any prevailing drinking water health standards are not being met, additional pre-treatment options must be installed that will eliminate all contaminants posing health risks. Non-municipal water should be tested on an ongoing basis to ensure treatment efficiency.

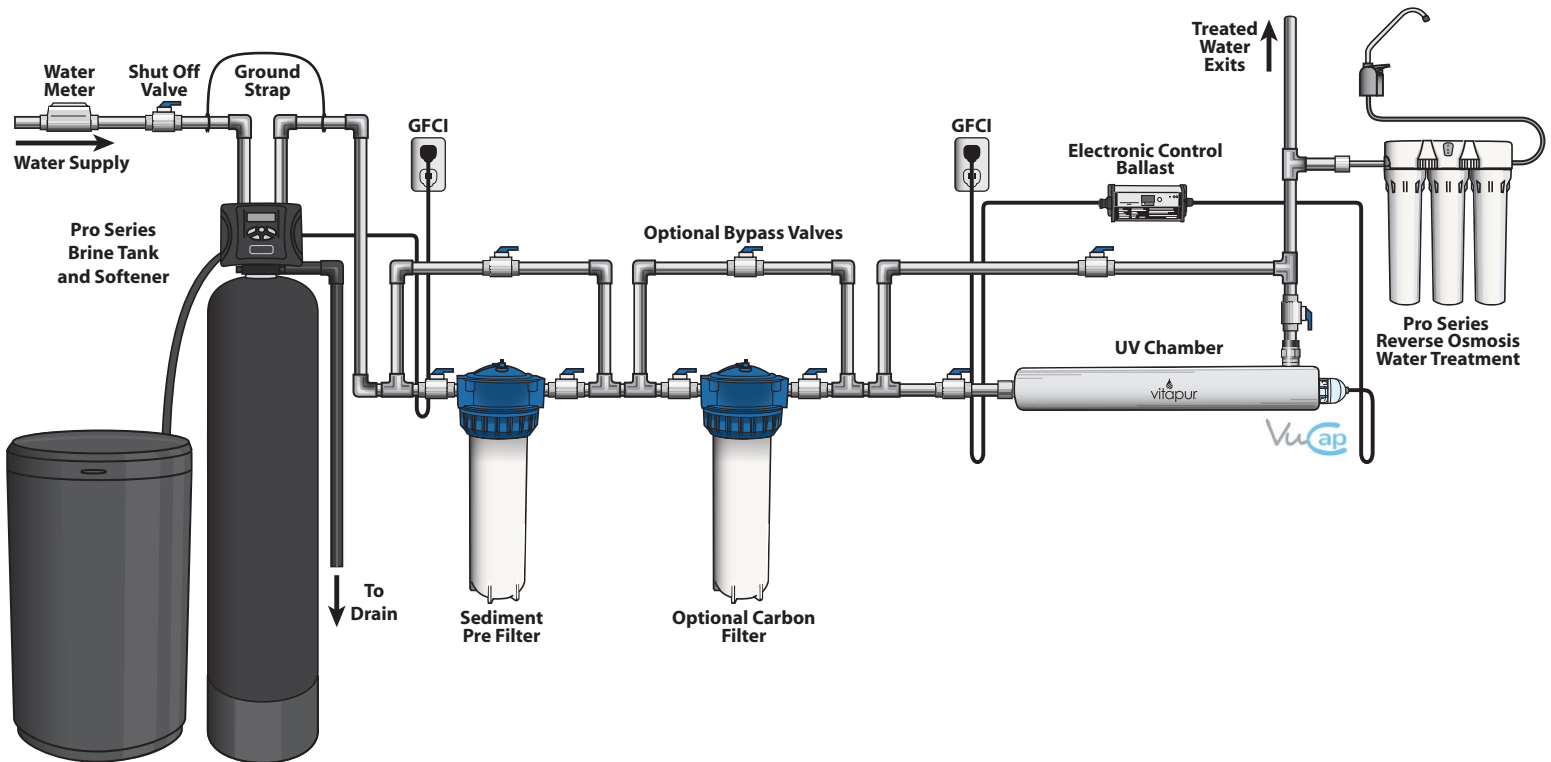
INSTALLATION INSTRUCTIONS: ACCESSIBILITY, ORIENTATION & FITTINGS:

Always mount the Vitapur® UV in a location that provides ample space for accessing the ultraviolet lamps. Service may require removing the UV lamp and quartz tube. A minimum distance equivalent to the length of the UV reaction chamber (stainless steel cylinder) plus 6-12" (15-30cm) is required to ensure adequate clearance. As the Vitapur® UV disinfection system generates heat during use, please ensure that no combustible items come into contact with, or are in proximity to the system. It is recommended that you maintain at least 6" (15 cm) of clear wall space on all sides of the Vitapur® UV for cooling purposes. This will prolong the operating life of the system. Mount electronic controllers where they will not get wet during maintenance or from condensation from copper pipes, etc.

INSTALLATION INSTRUCTIONS: OPTIONAL BYPASS LINE AND DRAIN VALVE:

To prevent contamination of water in the plumbing, which may pose a health hazard, do not use the bypass line and valve if your source of supply is untreated surface water or groundwater. If your source of supply is treated municipal water, use of the bypass line and valve will permit uninterrupted treated water service in the event of a system malfunction. Always test the bypass valve following each use of the bypass line, prior to re-starting the Vitapur® UV disinfection system to confirm that the valve has been fully closed and that only water from the outlet port will be going downstream. The installation of a drain valve, while not required for system operation, is recommended for all installations of the Vitapur® UV disinfection system. The installation of a drain valve will allow the service technician to drain the system of water prior to conducting any service on the unit.

Recommended installation of the Vitapur® UV disinfection system is as follows:



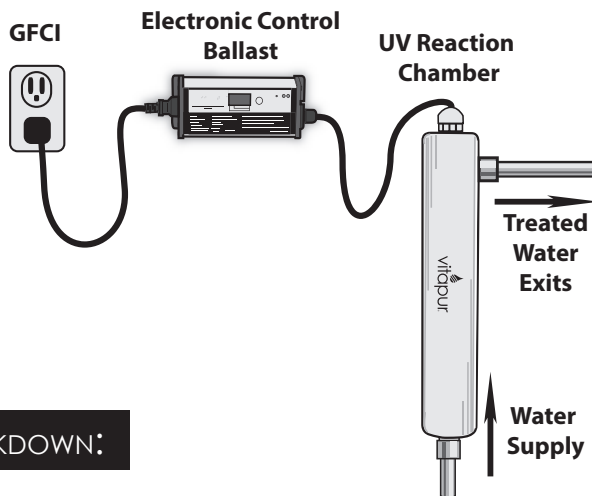
* UV chamber should be mounted vertically (see figure on next page).

* Union fittings are recommended in the event UV system needs to be removed from service.

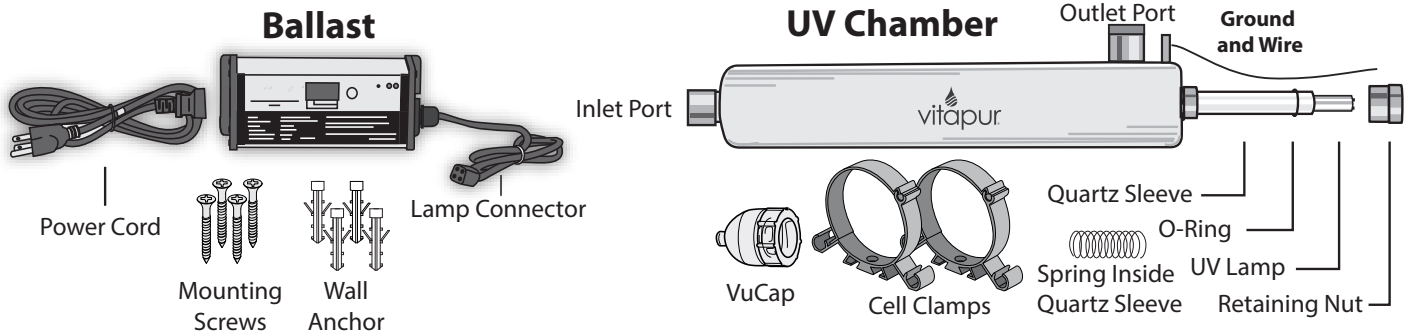
INSTALLATION INSTRUCTIONS: INSTALLATION OF SYSTEM:

- System Orientation – Vitapur® Advance UV systems should be installed vertically, with the outlet port at the top of the system and the inlet port at the base, as shown in the diagrams below.
- Ensure ballast is kept dry and away from any potential condensation. Use drip loops so moisture does not run down lamp harness or power cord and into ballast.
- Prior to installation, remove protective caps from inlet and outlet ports of the UV reaction chamber.

VERTICAL INSTALLATION

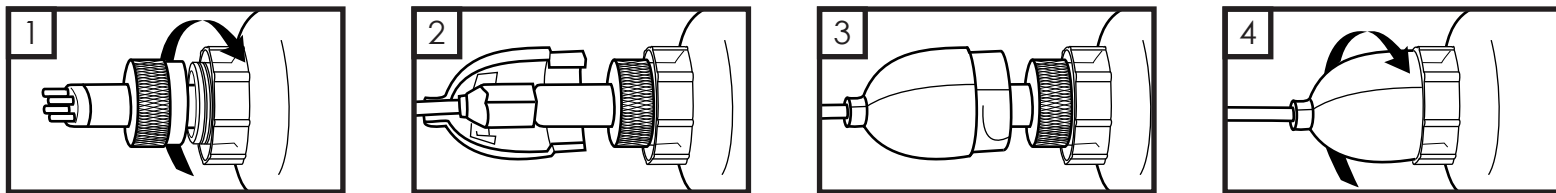


PARTS BREAKDOWN:



- When handling the UV lamps and quartz sleeves, soft gloves or a cloth should always be used to prevent oil deposits on the surface. Oil deposits from your hands can create hot spots on the surface which may lead to premature bulb failure.
- Determine a suitable location and ensure mounting of the UV system in the correct orientation can be completed.
- Attach the mounting clamp to the installation structure using an appropriate screw type for both the weight and material of the surface.
- Position the UV reactor chamber into the mounting clamp and secure.
- Install all inlet / outlet plumbing to the system (inclusive of all pre-filtration and valve set-ups described above).
- Mount the electronic ballast in a dry location close to the UV reaction chamber. Install power cord and lamp harness using drip loops (see illustration on previous page) to prevent moisture from travelling along cable and into ballast.
- Ensure the quartz sleeve is intact and that the o-ring, VuCap® retaining ring and retaining nut are in position and tightened (do not overtighten the retaining nuts, these should be hand tightened only).
- Connect the four pins of the UV lamp to the UV lamp plug on the ballast.
- Insert the UV lamp into the quartz sleeve and secure the VuCap® protective cover.

NOTE: In order to meet NSF 55 certification the flow restrictor that is included with the UV system must be used to control the flow of water through the UV chamber. The flow restrictor should be placed on the output. In most settings, the system should have a manual shut off valve at the input. The water flows in the direction of the arrow located on the flow restrictor label.



- Slowly open the supply valves before and after the UV system and ensure there are no water leaks.
- Connect the electronic ballast to the power outlet, and ensure that both the ballast display (indicates lamp life remaining) and the green LED illuminate. The glow from the UV lamp should also be visible through the VuCap® (May not be visible in high ambient lighting)

Your UV disinfection system is now ready for use.

IN-HOUSE WATER DISTRIBUTION SYSTEM DISINFECTION:

The following procedure is recommended for installations of the Vitapur® UV disinfection system in a whole house treatment application. For systems installed on a municipally treated water system, plumbing system disinfection is at the discretion of the user.

To disinfect the distribution system, carry out the following steps (please ensure that the UV system remains on during the entire process):

- Familiarize yourself with the various shut-off valves on your system. It is important to understand which combinations of valve positions allow you to isolate the Vitapur® UV disinfection system
- Shut the main water supply off
- Close the valves necessary to isolate the UV Prefilters. Remove the filter cartridge closest to the UV. Fill the sump with 1-2 cups of household chlorine bleach (5.25%).
- Re-install the sump (without filter) and slowly re-pressurize the system. Open each faucet and allow cold water to run until you can smell chlorine in the water. Shut off the faucet and repeat with all other household faucets including hot water. Be sure to include all exterior faucets, shower heads, and dishwasher / washing machine lines within this process.
- Allow the solution to remain in the lines for 30 minutes minimum.
- Re-install the pre-filter cartridge, and flush each individual water line as above until no chlorine odor is detected. It is critical to ensure that the water distribution system is fully flushed of all residual chlorine prior to use.

EXTREME CAUTION SHOULD BE EXERCISED. As the level of chlorine in the system is approximately 25-50 times greater than that observed in municipally treated water (this is required for the disinfection of the household lines). It is extremely important that proper flushing procedures be followed from all taps prior to use.

Note: The introduction of a chlorine disinfection solution to a hot water heater that has been used with untreated hard water or water with excessive iron, manganese or other organic contaminants may lead to oxidization of these materials. If you feel that these conditions may apply to your installation, a thorough flushing of the hot water tank should be done to eliminate the oxidized material from entering the distribution lines.

OPERATION & MAINTENANCE:

The UV system should remain on continuously to ensure protection of your water system. During normal operation of the system, the green power LED light will be illuminated and the display will indicate the number of days remaining until lamp replacement is required.

During periods of non-use, it is normal for the temperature of the water in the cylinder to rise. Simply flushing the water line will alleviate this condition. During humid conditions, sweating, or small water droplets may be noticed on the surface of the UV reaction chamber. The formation of condensation during high humidity conditions is normal. Do not allow condensation to drip onto ballast or the Class A system OWL controller.

The following instructions have been provided to assist with general maintenance of the system; UV lamp replacement and quartz sleeve cleaning/ replacement. All other system repairs must be completed by an accredited service technician.

For system repairs, first contact your local water treatment dealer where you purchased this product or an accredited service technician by calling our Customer Service Center at 1-877-447-4768.

WARNING: Never attempt to service the Vitapur® UV system unless you are an accredited service technician, as the performance of the system could be adversely affected.

LAMP INSTALLATION AND REPLACEMENT:

WARNING: The lamp heats up after continuous use and can burn your skin if touched. Allow lamp to cool for at least 5 minutes before removing. Do not operate the UV lamp outside of the reactor. The lamp in the unit emits powerful Ultraviolet light that can cause permanent damage to skin and eyes. Never look at the lamp when the unit is turned on. Handle the UV lamp by the ends only. Do not touch the bulb of a lamp with your fingers. If the surface of the lamp becomes dirty, use a clean lint-free cloth and isopropyl alcohol to remove the dirt.

Your Vitapur® UV disinfection system is equipped with a visible / audible lamp failure indicator. In the event of a failure of the UV lamp, the red LED light will flash and a loud beeping will be audible from the electronic ballast of the unit. The lamp life countdown timer will stop decrementing. Please note that if these conditions occur and you are on a non-municipal supplied water source, you should immediately stop using the water for potable applications until the lamp is replaced and disinfection of the distribution lines is completed.

The ultraviolet lamp has an approximate life of one year (9000 Hrs.). Although the UV lamp will continue to operate long past 9000 hours, the UV output continually decreases after 9000 hours, and the UV lamp may no longer provide adequate disinfection. The built in 365 day countdown timer displays the number of days remaining until lamp replacement is required. When countdown timer reaches 0 days an intermittent audible alarm will be activated and display will indicate alarm A3. In order to allow time to obtain a replacement UV lamp, the audible alarm can be silenced for 7 days by pressing and holding button on ballast for 2-5 seconds. After 7 days, alarm will sound again if lamp has not been replaced. This can be done a maximum of 4 times which allows a total of 28 days to obtain a replacement UV lamp. After 4 times, alarm can no longer be silenced until a replacement lamp is installed and the lamp life alarm is reset to 365 days by pressing and holding button for 10 seconds.

Replacement UV lamps and quartz sleeves are available from an authorized dealer. Use only Vitapur® approved lamps and sleeves to ensure system performance. Replacement lamps and quartz sleeves are sold under the following model numbers:

	Model #	Replacement Parts		
		Ballast	UV Lamp	Quartz Sleeve
S O S E R I E S	VUV-S375B	BA-40S	GUVL-330S	GQS-330D
	VUV-S645B	BA-40S	GUVL-600S	GQS-600D
H O S E R I E S	VUV-H375B	BA-95H	GUVL-330H	GQS-330D
	VUV-H645B	BA-95H	GUVL-600H	GQS-600D

PROCEDURE FOR REPLACING / INSTALLING THE ULTRAVIOLET (UV) LAMP:

- Depressurize chamber by turning off the inlet water supply and open valve downstream of system. Then close outlet valve.
- Unplug the ballast from the electrical outlet.
- Allow at least 5 minutes for lamp to cool.
- Remove the connector from the end of the UV lamp.
- Remove the UV lamp from the quartz sleeve by gently rotating the lamp free. Be sure to hold the lamp only by the ceramic tips.
- Insert the new UV lamp into the quartz sleeve and attach the connector.
- Repressurize system by slowly opening water inlet valve.
- Check the system for leaks.
- Plug in ballast to the electrical outlet.
- Ensure that the UV lamp is operating – the green power LED light should be illuminated, the red lamp failure LED light should be off and no audible alarm should be active.
- Display will show number of days until lamp replacement is required. If a new lamp was installed. Press and hold button on ballast for 10 seconds to reset countdown timer.

Mineral deposits and sediment build-up on the quartz sleeve will affect the system performance by decreasing the UV light transmitted through the quartz sleeve into the water column.

The proper maintenance and replacement of the pre-filtration required for the UV system will reduce the accumulation of mineral and sediment residue on the quartz sleeve.

The quartz sleeve may be cleaned with a commercially available, non-abrasive, scale remover (should be acidic) and a lint free cloth. Cleaning of the quartz sleeve should be done on a regular basis to ensure maximum system performance. The amount of cleaning required will vary depending upon local water conditions.

All traces of the cleaning solution must be fully removed from the sleeve before it is reinstalled in the system. Care should be taken to prevent any cleaning fluid from coming into contact with the inside surface of the quartz sleeve.

PROCEDURE FOR REMOVING / INSTALLING THE QUARTZ SLEEVE:

- Turn off the water supply at both ends of the system.
- Unplug the unit.
- Drain water from the Stainless Steel UV Chamber.
- Allow at least 5 minutes for lamp to cool.
- Remove the connector from the end of the UV lamp.
- Remove the UV lamp from the quartz sleeve by gently rotating the lamp free. Be sure to hold the lamp only by the ceramic tips.
- Remove the retaining nut securing the quartz sleeve into the chamber
- Remove the quartz sleeve sealing O-ring
- Remove the quartz sleeve and clean as noted above.
- Insert quartz sleeve into the UV chamber. Quartz sleeves should be replaced every 3 years for optimal performance
- Insert UV lamp into the quartz sleeve and attach the connector.
- Slowly refill the UV chamber by opening the water supply just enough to fill the chamber with water.
- Check the system for leaks.
- Apply power to the UV system
- Ensure that the UV lamp is operating by verifying ballast green LED indicator is on and display is operational

If your system is only being used seasonally, it must be stored properly for the winter. Disconnect your system from the power source and drain all water from the system.

Before placing the system back in service, disinfection of the household plumbing system is strongly recommended.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED SOLUTION
Warm water output	Water sitting in UV reaction chamber and heating up due to infrequent use	Run tap for a short period of time
Unit leaking water	Misaligned or cross-threaded connections on inlet / outlet ports	Reinstall to ensure a solid connection with ports
	Excessive water pressure	Install pressure regulator ahead of system
No power to UV lamp when system is plugged in	Water hammer* causing pressure spikes	Install a "Water Hammer" arrestor in system
	GFCI wall socket is tripped	Reset, following manufacturer's instructions provided with the outlet Check socket with other appliances
System has power but UV lamp is not coming on (visible / audible alarm activated)	Lamp not installed correctly	Ensure lamp is installed correctly with electrical fitting (must be snug)
	Lamp failure	Replace UV lamp
System is vibrating	Not mounted securely	Secure fasteners
	Water hammer* causing vibrations	Install a "Water Hammer" arrestor in system
Excessive heat generated	Not being allowed sufficient space for cooling	Clear space for cooling (min. 6-12" / 15-30 cm clearance around unit)
	Operated in an excessive ambient temperature	Unplug unit until temperature is within ambient operating conditions
	Water temperature is too high	Ensure treatment is on cold water side only (prior to heating of water)

**Water Hammer: Sudden closure of a control valve or stopping of a pump produces excessive pressure surges in a pipeline. These pressure surges can cause significant damage to equipment and/or appliances directly attached to the water line. Water hammer is usually noted due to the characteristic banging sounds when valves on the line are suddenly closed. Water hammer conditions must be immediately remedied, and damage to systems as a result of this condition are not covered under warranty.*



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 55 and CSA B483.1 for disinfection performance

If you experience trouble with your system other than the symptoms described above, please visit: GHP Group Inc. at www.ghpgroupinc.com or contact our Customer Service Department at 1-877-447-4768.

You must attach the following Class B tag to the UV system.

Class B System:

This system conforms to NSF/ANSI Standard 55 and CSA B483.1 for the supplemental bactericidal treatment of disinfected public drinking water or other drinking water that has been tested and deemed acceptable for human consumption by the state or local health agency having jurisdiction. The system is only designed to reduce normally occurring non-pathogenic nuisance microorganisms. Class B systems are not intended for the disinfection of contaminated water.

Always install and operate the unit in an environment where both air and water temperature will normally range between 36°F (2°C) and 104°F (40°C). See instruction manual for use conditions. Lamp should be replaced every year (9000 Hrs.) Ballast has built in 365 day countdown timer.

 **WARNING**

This Product can expose you to chemicals including Diisononyl phthalate (DINP) which is known to the State of California to cause cancer and Mercury Compounds which is known to the State of California to cause reproductive harm.

For more information go to www.p65Warnings.ca.gov



Engineered for Health - Designed for Life

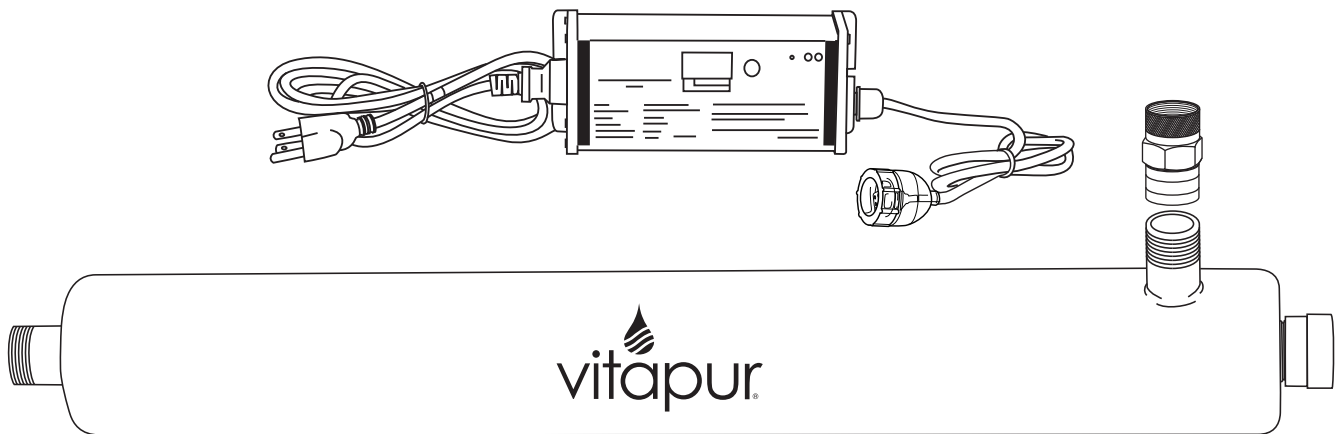


Guelph, ON, Canada N1K 1B2
Niles, IL, USA 60714
1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com

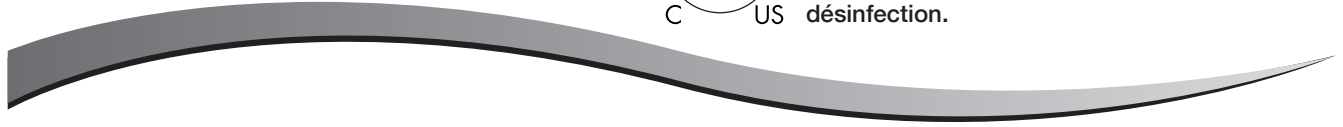


Systeme de traitement d'eau par ultraviolets (UV)

Guide d'installation et d'utilisation



Systemes certifiés par NDF International
selon la norme NSF/ANSI 55 et CSA B483.1
concernant le rendement en matière de
désinfection.



MODÈLES : VUV-S375B, VUV-S645B,
VUV-H375B, VUV-H645B

Nous vous félicitons d'avoir choisi le système de traitement d'eau par UV de Vitapur®. Vous avez fait le premier pas pour vous assurer que votre eau sera sécuritaire pour vous et votre famille. Ce système a été conçu pour désinfecter votre source d'approvisionnement en eau à l'aide de la technologie UV, dont l'efficacité a été démontrée pour éliminer les bactéries et virus comme l'E. coli, la Salmonella et la Legionella, ainsi que les parasites microscopiques tels que la Giardia et le Cryptosporidium. Le système UV de Vitapur® fait appel à une technique de traitement de l'eau naturelle, non chimique, écologique et sécuritaire qui vous permettra d'avoir l'esprit tranquille pendant plusieurs années.

Ce système ou composant de classe B est conforme à la norme NSF/ANSI 55 et CSA B483.1 pour le traitement bactéricide d'appoint d'eau potable publique désinfectée ou d'autre source d'eau potable préalablement testée et jugée propre à la consommation humaine par l'État ou par un organisme de santé local compétent. Le système est conçu pour réduire uniquement la concentration de micro-organismes non pathogènes ou indésirables normalement présents dans l'eau. Les systèmes de classe B ne sont pas destinés au traitement de l'eau contaminée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



L'installation de ce système doit être conforme aux lois et règlements provinciaux, nationaux et locaux concernant la plomberie et les services électriques. L'installation par un plombier qualifié est recommandée. Veuillez toujours respecter les consignes de sécurité et les avertissements suivants afin d'éviter les lésions corporelles, les blessures et les dommages matériels.



- Ne tentez pas d'installer votre système UV Vitapur®, de le faire fonctionner, de le nettoyer ou d'en effectuer un entretien périodique avant d'avoir lu et compris l'ensemble des avertissements et des consignes de sécurité qui figurent dans ce guide et sur les étiquettes apposées sur votre système.
- Ne tentez pas de faire fonctionner le système UV Vitapur® s'il a été visiblement endommagé (p. ex. lors de l'expédition) ou s'il est susceptible d'avoir subi des dommages (p. ex. si l'appareil a été échappé). Pour prévenir un mauvais fonctionnement du système, inspectez-le bien avant l'utilisation pour vous assurer qu'il est exempt de dommages physiques.
- Ne mettez jamais le système UV Vitapur® en marche (p. ex. après l'installation initiale) avant d'avoir vérifié que l'extérieur est sec et qu'il n'y a aucune fuite visible.
- Installez le système UV Vitapur® à l'intérieur et dans un endroit où il ne sera pas exposé aux intempéries.
- Veuillez toujours installer et faire fonctionner l'appareil dans un milieu où les températures de l'air et de l'eau oscillent normalement entre 2 °C et 40 °C (36 °F et 104 °F).
- DANGER : La lampe qui se trouve à l'intérieur de l'appareil émet des rayons ultraviolets qui peuvent causer des lésions permanentes à la peau et aux yeux. Ne regardez jamais la lampe lorsque l'appareil est en marche.
- Ne tentez jamais de faire fonctionner votre système UV Vitapur® avant qu'il n'ait été mis à la terre correctement pour éviter tout risque de décharge électrique.
- Pour prévenir les décharges électriques, ne branchez jamais le système UV Vitapur® dans une prise de courant n'étant pas munie d'un disjoncteur de fuite de terre.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de procéder à l'installation, au nettoyage ou à tout autre entretien périodique de l'appareil.

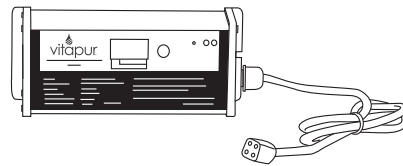
- Fermez toujours la conduite d'arrivée d'eau avant d'effectuer l'entretien de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer vous-même cet appareil à moins que vous ne soyez un technicien qualifié, sans quoi vous pourriez subir des lésions corporelles et le fonctionnement de l'appareil pourrait être compromis.
- Ne faites jamais fonctionner cet appareil dans un environnement riche en oxygène ou dans un rayon de 2 mètres (6 pi) d'une source d'oxygène.
- Si la température descend sous le point de congélation (0 °C/32 °F), évacuez l'eau qui se trouve à l'intérieur de l'appareil, videz et débranchez toutes les conduites, puis bouchez les orifices d'entrée et de sortie.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

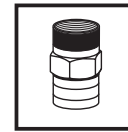
Le système de traitement d'eau par ultraviolets (UV) de Vitapur® a été conçu selon des normes strictes et a été soumis à un contrôle de la qualité en usine avant son conditionnement. Veuillez lire ce guide en entier pour obtenir des explications détaillées sur le système. Assurez-vous que les pièces illustrées ci-dessous sont comprises dans l'emballage. Pour assurer le rendement optimal du système, toutes les pièces de rechange devraient être achetées directement auprès d'un distributeur agréé ou de GHP Group Inc. (www.ghpgroupinc.com). L'utilisation de pièces achetées ailleurs annulera la garantie et pourrait éventuellement occasionner une perte d'efficacité du système.



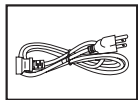
Guide d'utilisation



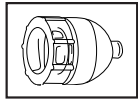
Ballast électronique
(comprend le connecteur de lampe)



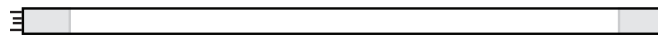
Réducteur de débit



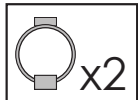
Cordon d'alimentation



VuCap®



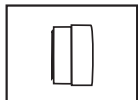
Lampe à rayonnement UV



Colliers de serrage et vis pour le cylindre UV x2



Manchon en quartz



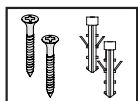
Écrou de retenue



Joint torique d'étanchéité pour manchon en quartz



Chambre de réaction UV en acier inoxydable



Trousse de matériel (2 vis, 2 chevilles)



- **Remplacez les lampes après 12 mois de fonctionnement pour garantir une désinfection adéquate de l'eau.**
- **Nettoyez fréquemment le manchon en quartz pour assurer le rendement optimal du système.**



Il est recommandé d'installer un préfiltre nominal d'au moins 5 µ en amont du point d'installation du système UV (avant celui-ci). L'efficacité du système UV dépend de la pénétration du rayonnement UV dans la colonne d'eau, c'est pourquoi la présence de particules dans celle-ci peut réduire la capacité de désinfection et éventuellement créer des conditions nuisibles (systèmes de filtration vendus séparément).

RENSEIGNEMENTS SUR VOTRE SYSTÈME

Caractéristiques : Norme NSF/ANSI 55 classe B et CSA B483.1

Numéro de modèle :		VUV-S375B	VUV-S645B	VUV-H375B	VUV-H645B
Débit en L/min [Intl] (gallon américain par minute)*		28,2 (7,4)	46,6 (12,3)	60 (15,8)	100 (26,4)
Dimensions	Ballast	20,3 cm x 7,6 cm x 5,1 cm (8 po x 3 po x 2 po)			
	Diamètre de la chambre	8,9 cm (3,5 po)	8,9 cm (3,5 po)	8,9 cm (3,5 po)	8,9 cm (3,5 po)
	Longueur de la chambre	43,8 cm (17,25 po)	70,8 cm (27,88 po)	43,8 cm (17,25 po)	70,8 cm (27,88 po)
Taille de l'orifice d'entrée/de sortie		Filetage NPT femelle de 3/4 po – Filetage NPT mâle de 1,0 po			
Pression maximale de fonctionnement du système		862 kPa (125 psi)			
Électricité	Tension	100-240 V, 50-60 Hz			
	Consommation (W)	21	35	46	67
	Puissance de la lampe (W)	17	30	40	60
Matériel de la chambre		Acier inoxydable 304			

* Le débit minimum pour la classe B est de 16 mJ/cm².

PARAMÈTRES DE LA QUALITÉ DE L'EAU

La qualité de l'eau nuira à l'efficacité de votre système de désinfection UV de Vitapur®. Les mesures suivantes vous serviront de lignes directrices en ce qui a trait aux exigences de prétraitement de l'eau de pénétration avant le traitement UV.

Fer	La concentration totale de fer doit être inférieure à 0,3 mg/L (0,3 ppm).
Turbidité	La turbidité totale de l'eau doit être inférieure à 1 uTN.
Tanins	La concentration totale de tanins doit être inférieure à 0,1 mg/L (0,1 ppm).
Manganèse	La concentration totale de manganèse doit être inférieure à 0,05 mg/L (0,05 ppm).
Dureté	La dureté totale de l'eau doit être inférieure à 7 grains par gallon (120 ppm).
Transmittance UV (TUV)	Le pourcentage de TUV doit être supérieur à 75 %.

Toute eau de surface ou eau souterraine non traitée utilisée comme source d'alimentation doit être jugée propre à la consommation humaine par un organisme de santé provincial, national ou local compétent.

Des solutions additionnelles de prétraitement doivent être installées pour éliminer les contaminants présentant des risques pour la santé si les résultats indiquent (1) qu'un des taux de contamination ci-dessus est dépassé, ou (2) que des normes d'hygiène en vigueur ne sont pas respectées. L'eau non fournie par la municipalité doit être traitée de façon permanente pour assurer l'efficacité du traitement.

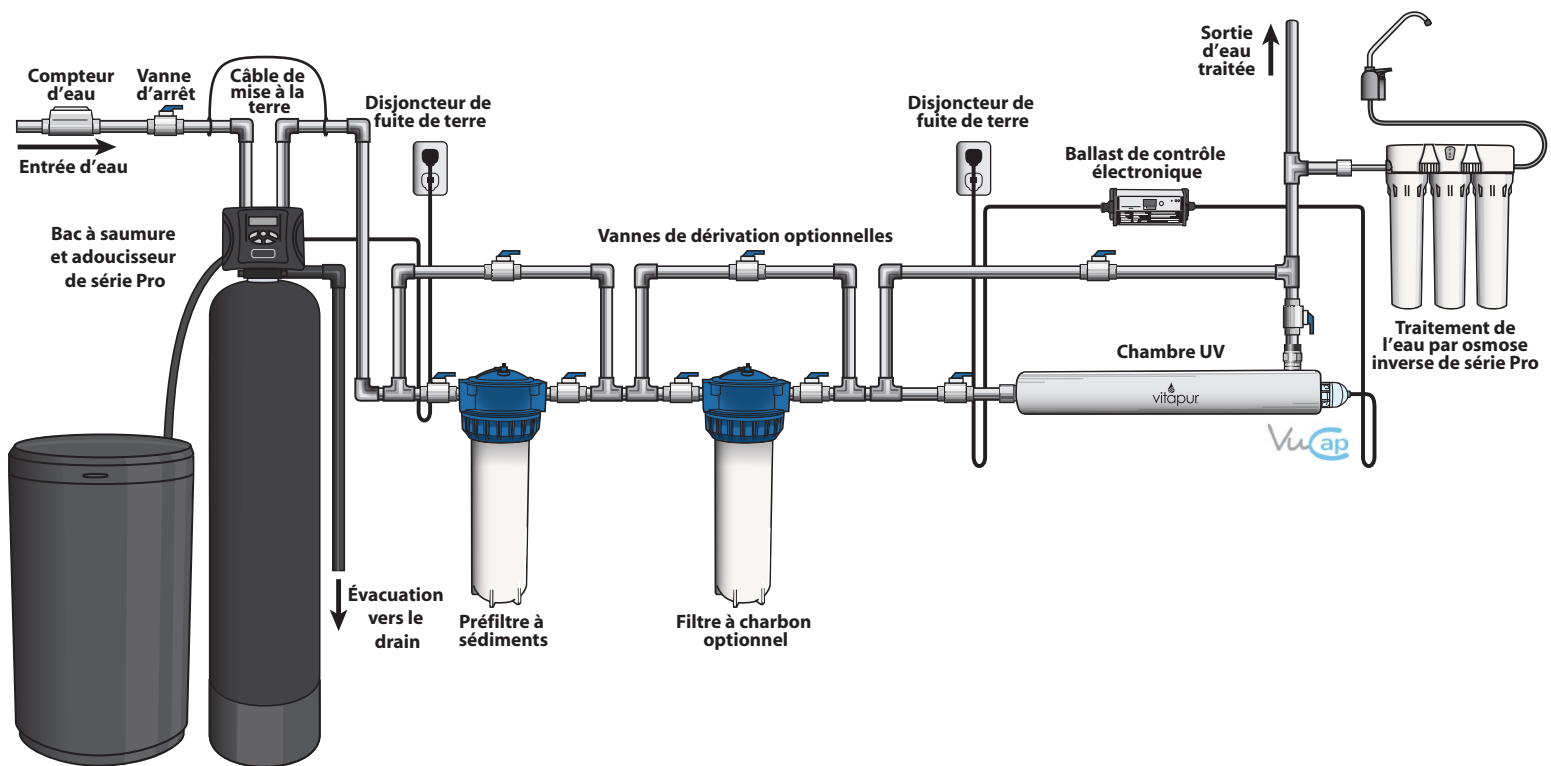
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION : ACCESSIBILITÉ, ORIENTATION ET RACCORDS

Installez toujours le système UV Vitapur® dans un endroit qui offre suffisamment d'espace pour accéder aux lampes à rayonnement UV. Il pourrait être nécessaire de retirer la lampe à rayonnement UV et le tube de quartz lors de réparations. Une distance minimum équivalente à la longueur de la chambre de réaction UV (cylindre d'acier inoxydable) plus 15 à 30 cm (6 à 12 po) est requise pour garantir une marge de manœuvre suffisante. Le système de désinfection UV Vitapur® produit de la chaleur lors de l'utilisation, c'est pourquoi il est important de s'assurer qu'aucun élément combustible n'entre en contact avec celui-ci ou ne soit à sa proximité. Il est recommandé de maintenir un espace libre minimum de 15 cm (6 po) entre chaque côté du système UV Vitapur® et les murs afin qu'il puisse refroidir. La durée de vie du système sera ainsi prolongée. Installez les régulateurs électroniques à un endroit où ils ne seront pas mouillés durant l'entretien, et où ils seront à l'abri de la condensation produite par les tuyaux en cuivre, etc.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION : CONDUITE DE DÉRIVATION ET VANNE DE DRAINAGE FACULTATIVES

Afin d'éviter la contamination de l'eau à l'intérieur de la tuyauterie, ce qui pourrait être nocif pour la santé, n'utilisez pas de conduite de dérivation ni de vanne si votre source d'alimentation est une eau de surface ou souterraine non traitée. Si votre source d'alimentation est une eau municipale traitée, l'utilisation de la conduite de dérivation et de la vanne permettra un approvisionnement ininterrompu en eau traitée en cas de défaillance du système. Testez toujours la vanne de dérivation après chaque utilisation de la conduite de dérivation et avant de remettre en marche le système de désinfection UV Vitapur® afin de confirmer que la vanne est complètement fermée et que seule l'eau de l'orifice de sortie peut progresser vers l'aval. L'installation d'une vanne de drainage, bien que non requise pour le fonctionnement du système, est recommandée pour toutes les installations du système de désinfection UV de Vitapur®. L'installation d'une vanne de drainage permettra au technicien de vider l'eau du système avant de réparer l'appareil.

L'installation recommandée pour le système de désinfection UV Vitapur® est illustrée sur le schéma ci-dessous.



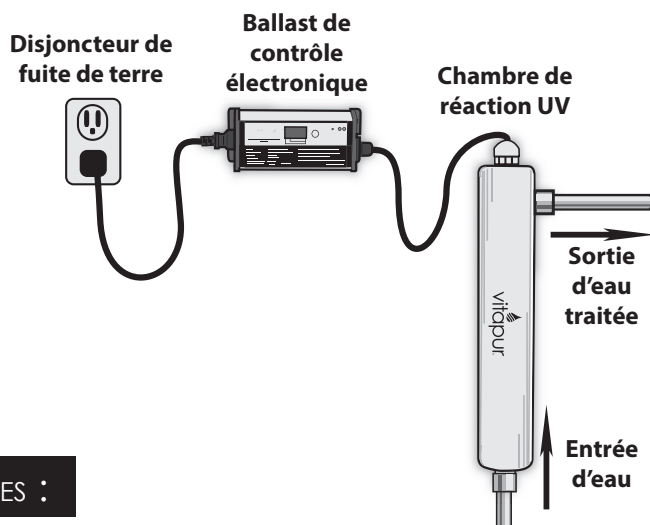
* La chambre de réaction UV peut être installée à la verticale ou à l'horizontale (voir la figure à la page suivante).

* L'utilisation de raccords unions est recommandée dans le cas où le système UV doit être mis hors service.

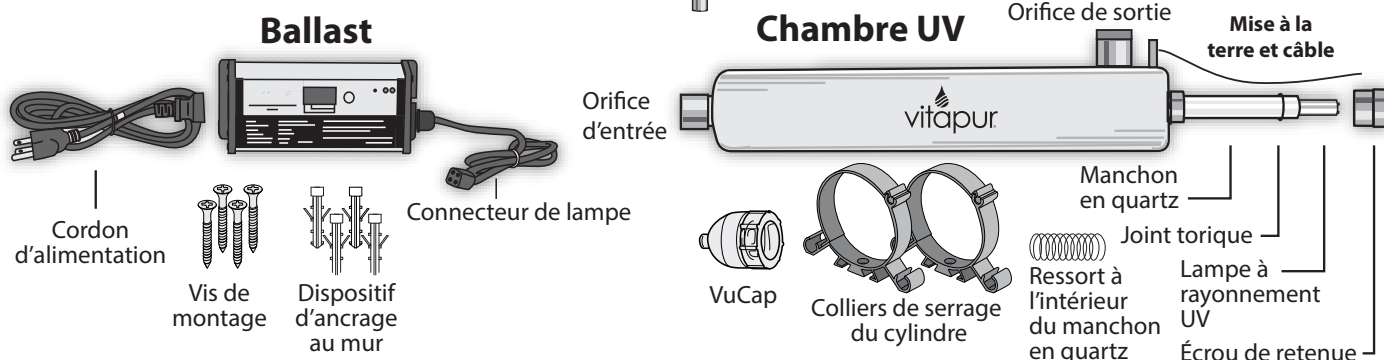
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION : INSTALLATION DU SYSTÈME

- Orientation du système – Les systèmes Vitapur® Advance UV doivent être installés à la verticale, en plaçant l'orifice de sortie en haut et l'orifice d'entrée en bas, comme illustré sur les schémas ci-dessous.
- Assurez-vous que le ballast reste au sec et à l'abri de toute source de condensation. Utilisez des boucles d'égouttement pour éviter que l'humidité coule le long du cordon de la lampe ou du cordon d'alimentation jusqu'au ballast.
- Avant l'installation, retirez les capuchons protecteurs des orifices d'entrée et de sortie de la chambre de réaction UV.

INSTALLATION À LA VERTICALE

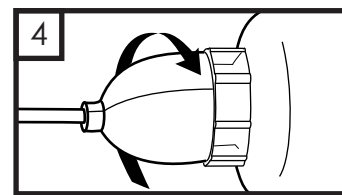
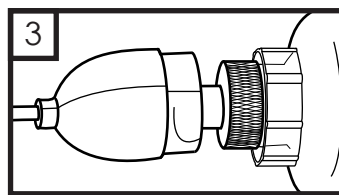
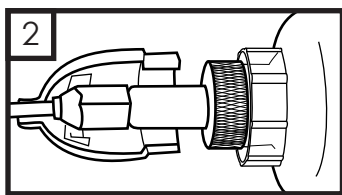
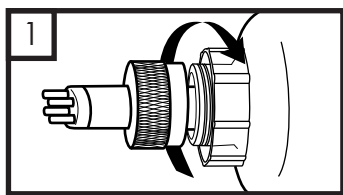


Liste des pièces :



- Utilisez toujours des gants souples ou un chiffon lorsque vous manipulez les lampes à rayonnement UV et les manchons en quartz afin d'éviter les dépôts huileux sur la surface. Les dépôts huileux provenant de vos mains peuvent créer des points chauds sur la surface, qui sont susceptibles d'entraîner une usure prématurée de l'ampoule.
- Trouvez un endroit adéquat et assurez-vous que l'installation du système UV peut être effectuée selon l'orientation requise.
- À l'aide d'une vis appropriée au poids et au matériau constituant la surface du système, apposez le collier de serrage à la structure.
- Positionnez la chambre de réaction UV dans le collier de serrage en la fixant solidement.
- Installez les entrées et les sorties du système de plomberie (y compris tous les montages de préfiltration et de vannes mentionnés ci-haut).
- Installez le ballast électronique dans un endroit sec situé près de la chambre de réaction UV. Fixez le cordon d'alimentation et le cordon de la lampe en utilisant des boucles d'égouttement (voir l'illustration à la page précédente) pour éviter que l'humidité coule le long du câble jusqu'au ballast.
- Assurez-vous que le manchon en quartz est intact et que le joint torique, la bague de retenue VuCap® et l'écrou de retenue sont bien en place et vissés correctement (ne serrez pas trop les écrous de retenue, ceux-ci doivent être vissés à la main seulement).
- Branchez le cordon d'alimentation à quatre broches de la lampe à rayonnement UV à la prise de la lampe sur le ballast.
- Insérez la lampe à rayonnement UV dans le manchon en quartz, puis fixez bien le couvercle de protection VuCap®.

REMARQUE : Afin de respecter la norme NSF 55, le réducteur de débit compris avec le système UV doit être utilisé pour contrôler le débit d'eau dans la chambre UV. Le réducteur de débit doit être installé sur l'orifice de sortie. Dans la plupart des cas, le système devrait être doté d'une vanne d'arrêt manuelle à l'orifice d'entrée. L'eau circule dans le sens indiqué par la flèche sur l'étiquette du réducteur de débit.



- Ouvrez doucement les vannes d'entrée aux extrémités du système UV et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites d'eau.
- Branchez le ballast électronique à la prise électrique et assurez-vous que l'écran d'affichage (qui indique la durée de vie restante de la lampe) et le voyant lumineux à DEL vert sont allumés. La lumière émise par la lampe à rayonnement UV devrait également être visible à travers le VuCap®, à moins que l'éclairage ambiant ne soit trop fort.

Votre système de désinfection UV est maintenant prêt à l'emploi.

DÉSINFECTION DU SYSTÈME INTERNE DE DISTRIBUTION DE L'EAU

La procédure suivante est recommandée pour l'installation du système de désinfection UV de Vitapur® s'il est utilisé pour traiter l'eau dans toute la maison. Pour les systèmes installés sur un système d'eau traitée par la ville, la désinfection est à la discrétion de l'utilisateur.

Pour désinfecter le système de distribution de l'eau, veuillez suivre les étapes ci-dessous (le système UV doit être en marche tout au long du processus) :

- Familiarisez-vous avec les diverses vannes d'arrêt de votre système. Il est important de comprendre quels réglages des vannes vous permettent d'isoler le système de désinfection UV de Vitapur®.
- Fermez l'entrée d'eau principale.
- Fermez les vannes nécessaires pour isoler les préfiltres UV. Retirez la cartouche filtrante la plus près de la lampe à rayonnement UV. Remplissez le contenant avec 1 à 2 tasses d'eau de Javel domestique (5,25 %).
- Remplacez le contenant (sans le filtre) et pressurisez de nouveau le système. Ouvrez tous les robinets et laissez l'eau froide couler jusqu'à ce qu'une odeur de chlore soit perceptible. Fermez les robinets et recommencez avec tous les autres robinets de la maison, y compris pour l'eau chaude. Lors de ce processus, n'oubliez pas les robinets extérieurs, les pommes de douche, le lave-vaisselle et la machine à laver.
- Laissez la solution dans les conduites pour au moins 30 minutes.
- Remplacez la cartouche du préfiltre, puis purgez chaque conduite d'eau mentionnée ci-dessus jusqu'à ce que l'odeur de chlore ne soit plus perceptible. Avant d'utiliser le système de distribution de l'eau, il est essentiel de vous assurer qu'il est complètement purgé de tout résidu de chlore. **VOUS DEVEZ FAIRE PREUVE D'EXTRÊME PRUDENCE.** Lors de cette procédure, la concentration de chlore est 25 à 50 fois plus élevée que celle dans l'eau traitée par la ville (c'est nécessaire pour la désinfection des conduites résidentielles). Il est donc extrêmement important de suivre la procédure de purge à la lettre pour tous les robinets avant de les utiliser.

Remarque : L'infiltration d'une solution désinfectante à base de chlore dans un chauffe-eau utilisé avec de l'eau dure non traitée ou de l'eau présentant une concentration excessive de fer, de manganèse ou d'autres contaminants organiques pourrait entraîner l'oxydation de ces matériaux. Si vous pensez que ces cas s'appliquent à vos installations, la purge complète du réservoir à eau chaude devrait être effectuée afin d'empêcher les matériaux oxydés de s'infiltrer dans les canalisations de distribution de l'eau.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Le système UV devrait toujours être en marche pour assurer la protection de votre système d'eau. Lors du fonctionnement normal du système, le voyant lumineux à DEL vert sera allumé et l'écran affichera le nombre de jours restants avant que la lampe ne doive être remplacée.

Lors de périodes d'inutilisation, il est normal que la température de l'eau augmente dans le cylindre. Afin de remédier à la situation, il suffit de purger les conduites d'eau. Dans des conditions d'humidité, des gouttelettes d'eau peuvent se former à la surface de la chambre de réaction UV. La condensation est normale lorsque le taux d'humidité est élevé. Ne laissez pas la condensation s'égoutter sur le ballast ou le moniteur OWL du système de classe A.

Les instructions suivantes sont fournies afin de faciliter l'entretien général du système, ce qui comprend le remplacement de la lampe à rayonnement UV ainsi que le nettoyage ou le remplacement du manchon en quartz. Toute autre réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.

Pour des réparations au système, veuillez tout d'abord communiquer avec le distributeur local de systèmes de traitement d'eau qui vous a vendu ce produit ou avec un technicien qualifié en appelant notre centre de service à la clientèle au 1-877-447-4768.

AVERTISSEMENT : À moins que vous ne soyez un technicien qualifié, ne tentez jamais de réparer le système UV de Vitapur® vous-même, car cela pourrait nuire au rendement du système.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA LAMPE

AVERTISSEMENT : La lampe devient chaude après une utilisation prolongée et peut causer des brûlures lorsqu'elle est en contact avec la peau. Laissez-la refroidir pendant au moins 5 minutes avant de la retirer. Ne faites pas fonctionner la lampe à rayonnement UV à l'extérieur de la chambre de réaction. La lampe de l'appareil émet des rayons UV puissants qui peuvent causer des lésions permanentes à la peau et aux yeux. Ne regardez jamais en direction de la lampe lorsqu'elle est allumée. Ne touchez que les extrémités de la lampe à rayonnement UV lorsque vous la manipulez. Ne touchez pas l'ampoule de la lampe avec vos doigts. Si la surface de la lampe devient sale, utilisez un chiffon non pelucheux et de l'alcool isopropylique pour la nettoyer.

Votre système de désinfection UV de Vitapur® est doté d'une alarme sonore et d'un témoin visuel de défaillance de la lampe. En cas de défaillance de la lampe à rayonnement UV, le voyant lumineux à DEL rouge clignotera et un signal sonore provenant du ballast électronique de l'appareil retentira. Le compte à rebours de la durée de vie de la lampe cessera alors de diminuer. Veuillez noter que si cela se produit et que votre source d'approvisionnement en eau ne provient pas de la ville, vous devez immédiatement arrêter d'utiliser l'eau pour tout usage qui nécessite qu'elle soit potable, et ce, jusqu'à ce que la lampe soit remplacée et que la désinfection des canalisations de distribution soit effectuée.

La lampe à rayonnement UV a une durée de vie d'environ un an (9 000 heures). Bien que la lampe à rayonnement UV continue de fonctionner bien longtemps après 9 000 heures d'utilisation, l'intensité du rayonnement UV décroît continuellement après cette période et la désinfection de l'eau risque de ne plus être aussi efficace. Le compte à rebours de 365 jours intégré affiche le nombre de jours restants avant que la lampe ne doive être remplacée. Lorsque le compte à rebours atteint 0 jour, une alarme sonore intermittente s'active et l'écran affiche qu'il s'agit de l'alarme A3. Afin de vous laisser le temps de vous procurer une lampe à rayonnement UV de rechange, l'alarme sonore peut être mise en sourdine pour une durée de 7 jours en maintenant le bouton du ballast enfoncé pendant 2 à 5 secondes. Après 7 jours, l'alarme retentira de nouveau si la lampe n'a pas encore été remplacée. Cette opération peut être effectuée jusqu'à 4 fois, ce qui signifie que vous aurez 28 jours pour remplacer la lampe à rayonnement UV. Après 4 fois, il n'est plus possible de mettre l'alarme en sourdine jusqu'à ce qu'une lampe de rechange soit installée. L'alarme de durée de vie de la lampe peut ensuite être réinitialisée à 365 jours en maintenant le bouton enfoncé pendant 10 secondes.

Les lampes à rayonnement UV et les manchons en quartz de rechange peuvent être obtenus auprès d'un distributeur agréé. Pour assurer un rendement optimal du système, n'utilisez que des lampes et des manchons Vitapur®. Les lampes et les manchons en quartz de rechange sont vendus selon les numéros de modèle suivants :

	N° de modèle	Pièces de rechange		
		Ballast	Lampe à rayonnement UV	Manchon en quartz
S É R I E S O	VUV-S375B	BA-40S	GUVL-330S	GQS-330D
	VUV-S645B	BA-40S	GUVL-600S	GQS-600D
S É R I E H O	VUV-H375B	BA-95H	GUVL-330H	GQS-330D
	VUV-H645B	BA-95H	GUVL-600H	GQS-600D

PROCÉDURE DE REMPLACEMENT ET D'INSTALLATION DE LA LAMPE À RAYONNEMENT UV

- Dépressurisez la chambre en fermant la vanne d'entrée d'eau et en ouvrant la vanne en aval du système, puis fermez la vanne de sortie.
- Débranchez le ballast de la prise électrique.
- Laissez la lampe refroidir pendant au moins 5 minutes.
- Retirez le connecteur à l'extrémité de la lampe à rayonnement UV.
- Retirez la lampe à rayonnement UV du manchon en quartz en la pivotant doucement. Assurez-vous de tenir la lampe par les extrémités en céramique seulement.
- Remplacez la nouvelle lampe à rayonnement UV dans le manchon en quartz et branchez le connecteur.
- Pressurisez de nouveau le système en ouvrant doucement la vanne d'entrée d'eau.
- Vérifiez que le système ne présente pas de fuites.
- Branchez le ballast à la prise électrique.
- Assurez-vous que la lampe à rayonnement UV fonctionne. Le voyant lumineux à DEL vert devrait être allumé et le voyant lumineux à DEL rouge devrait être éteint. Aucune alarme sonore ne devrait retentir.
- L'écran affichera le nombre de jours restants avant que la lampe ne doive être remplacée. Si une nouvelle lampe a été installée, maintenez enfoncé le bouton du ballast pendant 10 secondes pour réinitialiser le compte à rebours.

Les dépôts ou sédiments minéraux qui se forment sur le manchon en quartz nuisent au rendement du système en réduisant l'intensité du rayonnement UV transmis à la colonne d'eau par le manchon en quartz.

L'entretien et le remplacement adéquats du préfiltre indispensable au système UV permettent de réduire l'accumulation de résidus minéraux ou sédimentaires sur le manchon en quartz.

Le manchon en quartz doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon non pelucheux et d'un produit séquestrant commercial non abrasif (ce produit doit être acide). Le nettoyage du manchon en quartz devrait être effectué régulièrement afin de garantir un rendement optimal du système. La fréquence du nettoyage peut varier selon la qualité de l'eau locale.

Il ne doit rester aucune trace de solution nettoyante sur le manchon avant sa réinstallation dans le système. Faites preuve de prudence afin d'éviter que la solution nettoyante entre en contact avec la surface interne du manchon en quartz.

PROCÉDURE DE RETRAIT ET D'INSTALLATION DU MANCHON EN QUARTZ

- Fermez les vannes d'entrée d'eau aux extrémités du système.
- Débranchez l'appareil.
- Évacuez l'eau de la chambre UV en acier inoxydable.
- Laissez la lampe refroidir pendant au moins 5 minutes.
- Retirez le connecteur à l'extrémité de la lampe à rayonnement UV.
- Retirez la lampe à rayonnement UV du manchon en quartz en la pivotant doucement. Assurez-vous de tenir la lampe par les extrémités en céramique seulement.
- Retirez l'écrou de retenue qui tient le manchon en quartz en place dans la chambre.
- Retirez le joint torique d'étanchéité du manchon en quartz.
- Retirez le manchon en quartz et nettoyez-le selon la procédure indiquée précédemment.
- Remplacez le manchon en quartz dans la chambre UV. Les manchons en quartz doivent être remplacés tous les 3 ans pour un rendement optimal.
- Remplacez la lampe à rayonnement UV dans le manchon en quartz et branchez le connecteur.
- Remplissez doucement la chambre UV en ouvrant les vannes d'entrée d'eau juste assez pour que la chambre soit remplie d'eau.
- Vérifiez que le système ne présente pas de fuites.
- Mettez le système UV sous tension.
- Assurez-vous que la lampe à rayonnement UV fonctionne en vérifiant que le voyant lumineux à DEL vert est allumé et que l'écran fonctionne.

Si votre système n'est utilisé que de façon saisonnière, il doit être entreposé adéquatement pour l'hiver. Débranchez votre système de la source d'alimentation et évacuez l'eau.

Avant de remettre le système en marche, la désinfection de la plomberie résidentielle est fortement recommandée.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION PROPOSÉE
L'eau est chaude à la sortie.	La température de l'eau contenue dans la chambre de réaction UV s'élève en raison d'une utilisation peu fréquente.	Laissez couler l'eau du robinet pendant une courte période.
L'appareil présente des fuites d'eau.	Les connexions sont mal alignées ou faussées aux orifices d'entrée et de sortie.	Réinstallez le système pour assurer une connexion fixe avec les orifices.
	La pression de l'eau est trop forte.	Installez un régulateur de pression en amont du système.
Le courant n'est pas transmis à la lampe à rayonnement UV lorsque le système est branché.	Le phénomène du coup de bélier* cause des hausses de pression.	Installez un antibélier dans le système.
	Le disjoncteur de fuite de terre de la prise murale est déclenché.	Réinitialisez-le en suivant les instructions du fabricant fournies avec la prise. Vérifiez si la prise fonctionne avec d'autres appareils.
Le système est sous tension, mais la lampe à rayonnement UV ne s'allume pas (l'alarme visuelle et sonore est activée).	La lampe n'est pas installée correctement.	Assurez-vous que la lampe est installée correctement avec les raccords électriques (qui doivent être bien serrés).
	La lampe est défectueuse.	Remplacez la lampe à rayonnement UV.
Le système émet des vibrations.	Il n'est pas fixé assez solidement.	Fixez solidement les pièces de fixation.
	Le phénomène du coup de bélier* cause des vibrations.	Installez un antibélier dans le système.
Le système génère une chaleur excessive.	Il n'y a pas assez d'espace pour qu'il puisse refroidir.	Libérez de l'espace pour que le système puisse refroidir (laissez un espace minimal de 15 à 30 cm [6 à 12 po] autour du système).
	Il fonctionne dans une température ambiante trop élevée.	Débranchez l'appareil jusqu'à ce que la température baisse aux conditions de fonctionnement ambiantes.
	La température de l'eau est trop élevée.	Assurez-vous que le traitement de l'eau s'effectue avec l'eau froide seulement (avant le chauffage de l'eau).

* Coup de bélier : La fermeture soudaine d'une vanne de commande ou l'arrêt brusque d'une pompe produit des sautes de pression excessives dans les canalisations. Ces sautes de pression peuvent causer des dommages importants à l'équipement ou aux appareils étant directement connectés aux conduites d'eau. Le coup de bélier est généralement perceptible par les impulsions sonores typiques produites par la fermeture brusque des vannes des conduites. Des mesures pour éliminer la cause de ces sautes de pression doivent être immédiatement prises. Les dommages découlant de ce phénomène ne sont pas couverts par la garantie.



Systèmes certifiés par NSF International
selon la norme NSF/ANSI 55 y CSA B483.1
concernant le rendement en matière de désinfection.

En cas de problème avec votre système différent des manifestations décrites ci-dessus, veuillez communiquer avec : GHP Group Inc. au www.ghpgroupinc.com ou contactez notre service à la clientèle au 1-877-447-4768.

ÉTIQUETTES INFORMATIVES RELATIVES À LA NORME NSF

Vous devez attacher l'étiquette de classe B suivante au système UV.

Système de classe B :

Ce système est conforme à la Norme NSF/ANSI 55 et CSA B483.1 pour le traitement bactéricide d'appoint d'eau potable publique désinfectée ou d'autre source d'eau potable préalablement testée et jugée propre à la consommation humaine par l'État ou par un organisme de santé local compétent. Le système est conçu pour réduire uniquement la concentration de micro-organismes non pathogènes ou indésirables normalement présents dans l'eau. Les systèmes de classe B ne sont pas destinés au traitement de l'eau contaminée.

Veillez toujours installer et faire fonctionner l'appareil dans un milieu où les températures de l'air et de l'eau oscillent normalement entre 2 °C et 40 °C (36 °F et 104 °F). Veuillez vous reporter au guide d'instruction pour connaître les conditions d'utilisation. La lampe doit être remplacée chaque année (après 9 000 heures). Le ballast comprend un compte à rebours intégré de 365 jours.

AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques comme le phtalate de diisononyle (DINP), qui est reconnu par l'État de Californie comme causant le cancer, ainsi qu'à des composés du mercure, qui sont reconnus par l'État de la Californie comme causant des problèmes de reproduction.

Pour plus de renseignements, visitez le www.p65Warnings.ca.gov



Pensé pour la santé, conçu pour la vie

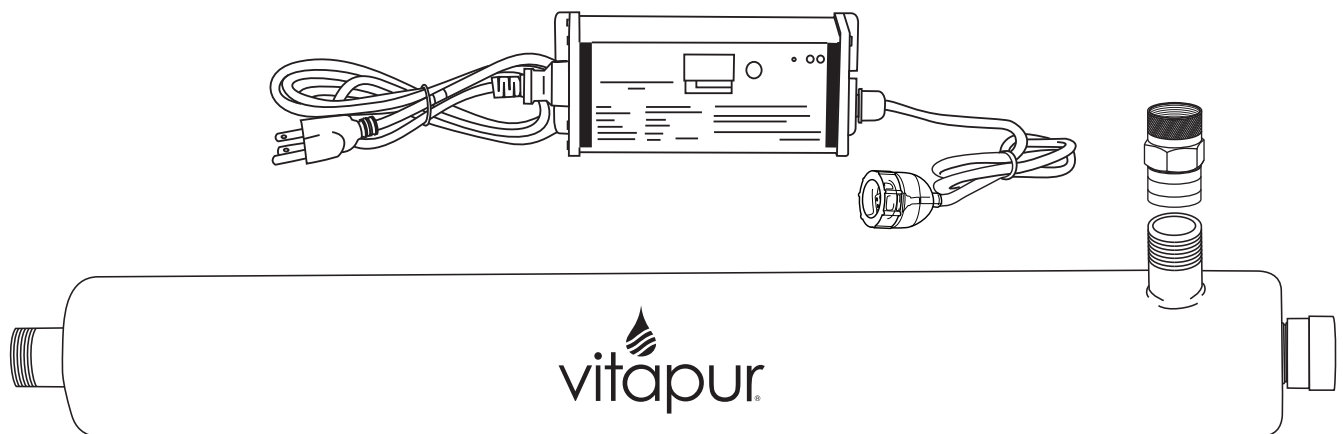


Guelph, ON, Canada N1K 1B2
Niles, IL, États-Unis 60714
1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com

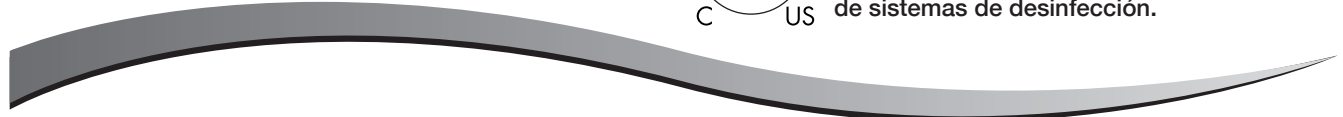


Sistema de tratamiento de agua mediante luz ultravioleta (UV)

Instrucciones de instalación y manual del propietario



Sistemas probados y certificados por NSF International con respecto a la norma NSF/ANSI 55 y CSA B483.1 sobre el rendimiento de sistemas de desinfección.



MODELOS: VUV-S375B, VUV-S645B, VUV-H375B, VUV-H645B

Felicitaciones por la compra del sistema Vitapur® de tratamiento de agua mediante luz ultravioleta. Ha dado el primer paso para garantizar la provisión de agua segura para usted y su familia. Este sistema se diseñó para desinfectar la fuente de agua mediante tecnología UV. Se ha comprobado que esta tecnología mata bacterias y virus, entre ellos, E. coli, salmonella, legionella, y parásitos como giardia lamblia y criptosporidiosis. El sistema UV Vitapur® es una técnica natural ambientalmente segura en la que no se utilizan productos químicos. Se usa para el tratamiento y desinfección del agua con el fin de brindarle una tranquilidad permanente.

Este sistema o componente Clase B cumple con la norma NSF/ANSI 55 y CSA B483.1 para el tratamiento bactericida suplementario de agua potable pública desinfectada u otro tipo de agua potable que una agencia sanitaria local o estatal con jurisdicción haya probado y considerado como aceptable para el consumo humano. El sistema solo está diseñado para reducir los microorganismos dañinos no patógenos que normalmente se encuentran en el agua. Los sistemas Clase B no están previstos para el tratamiento de agua contaminada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



La instalación de este sistema debe cumplir con todas las leyes y regulaciones provinciales/estatales o locales relacionadas con servicios eléctricos y de instalaciones de cañerías. Se recomienda que la instalación sea realizada por un plomero matriculado. Cumpla siempre con las siguientes advertencias e instrucciones de seguridad para evitar lesiones corporales o daños a la propiedad.

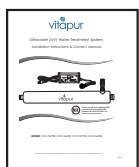


- No intente instalar, poner en funcionamiento, limpiar o realizar el mantenimiento de rutina en el sistema UV Vitapur® sin antes haber leído y comprendido todas las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual y en las etiquetas que están colocadas en el sistema.
- No intente hacer funcionar el sistema UV Vitapur® si detecta daños visibles (p. ej., daños ocasionados durante el envío) o si es posible que haya sufrido daños permanentes (p. ej., caídas accidentales de la unidad). Antes de utilizar la unidad y para evitar un funcionamiento defectuoso del sistema, inspeccione el equipo cuidadosamente y asegúrese de que no presenta daños físicos.
- Nunca ponga en funcionamiento el sistema UV Vitapur® (p. ej., después de la instalación inicial) sin antes confirmar que el exterior está seco y que no hay pérdidas visibles.
- El sistema UV Vitapur® está diseñado solo para aplicaciones en interiores y no debe quedar expuesto a las inclemencias del exterior.
- Siempre instale y haga funcionar la unidad en un ambiente donde las temperaturas del aire y del agua generalmente estén dentro de un intervalo de 36 °F (2 °C) y 104 °F (40 °C).
- PELIGRO: la lámpara dentro de la unidad emite luz ultravioleta que puede dañar permanente la piel y los ojos. Nunca mire las lámparas cuando la unidad esté funcionando.
- Nunca intente poner en funcionamiento el sistema UV Vitapur® sin antes haber realizado la debida conexión a tierra para evitar riesgos de descarga eléctrica.
- Para prevenir descargas eléctricas, conecte el sistema UV Vitapur® en un enchufe que esté equipado con un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI, por su sigla en inglés).
- Desconecte siempre el cable de alimentación antes de intentar instalar, limpiar o realizar otro tipo de mantenimiento de rutina en la unidad.
- Siempre detenga el caudal de agua entrante antes de realizar cualquier mantenimiento en la unidad.

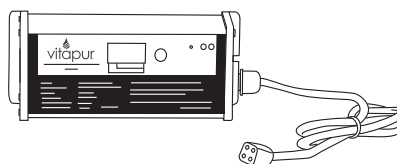
- No intente reparar esta unidad a menos que usted sea un técnico de servicio acreditado, podría sufrir lesiones o perjudicar el funcionamiento del sistema.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad en un ambiente rico en oxígeno, o en un lugar ubicado dentro de una distancia de 6 pies (2 metros) de una fuente de oxígeno.
- Si las temperaturas están por debajo de cero grado (0 °C/32 °F), drene todo el agua de la unidad, drene y desconecte todas las cañerías y cubra los puertos de entrada y salida.

GENERALIDADES DEL PRODUCTO:

El sistema Vitapur® de tratamiento de agua mediante luz ultravioleta (UV) se diseñó según estrictas normas y se realizaron inspecciones de calidad en fábrica previas al embalaje. Lea este manual en su totalidad para obtener una explicación detallada del sistema y asegúrese de que los siguientes componentes acompañan el sistema: para garantizar el rendimiento del sistema, todos los componentes de repuesto se deben adquirir en un distribuidor autorizado o directamente en GHP Group Inc. (www.ghpgroupinc.com). El uso de componentes comprados en otros proveedores anulará la garantía y posiblemente hará que el sistema funcione a una capacidad inferior a la prevista.



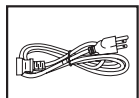
Manual del usuario



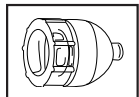
Balasto electrónico
(Incluye conector de lámpara)



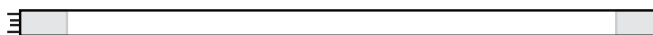
Limitador de caudal



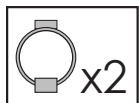
Cable de alimentación



VuCap®



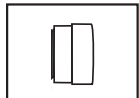
Lámpara UV



Abrazaderas y tornillos de montaje del cilindro UV x2



Manga de cuarzo



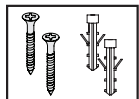
Tuerca de retención



Junta tórica de sellado de la manga de cuarzo



Cámara de reacción UV de acero inoxidable



Kit de tornillería para instalación (2 tornillos, 2 anclajes)



- **Para garantizar la desinfección correcta del agua, las lámparas se deben reemplazar al cabo de 12 meses de uso.**
- **Limpie la manga de cuarzo con frecuencia para garantizar un rendimiento óptimo.**



Se recomienda colocar un prefiltro de 5 µ, valor nominal mínimo, aguas arriba (antes) del punto de instalación del sistema UV. Dado que la eficiencia del sistema UV está directamente relacionada con la penetración de la luz UV en la columna de agua, la materia particulada en la columna de agua podría disminuir la capacidad de desinfección y crear potencialmente una condición dañina (los sistemas de filtración se venden por separado).

ACERCA DE NUESTRO SISTEMA:

Especificaciones:

Norma NSF/ANSI 55 Clase B y CSA B483.1

Número de modelo:		VUV-S375B	VUV-S645B	VUV-H375B	VUV-H645B
Caudal en GPM US (LPM)*		7.4 (28.2)	12.3 (46.6)	15.8 (60)	26.4 (100)
Dimensiones	Balasto	8" x 3" x 2" (20.3 cm x 7.6 cm x 5.1 cm)			
	Diámetro de la cámara	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)	3.5" (8.9 cm)
	Largo de la cámara	17.25" (43.8 cm)	27.88" (70.8 cm)	17.25" (43.8 cm)	27.88" (70.8 cm)
Tamaño del puerto de E/S		FNPT de 3/4" - MNPT de 1.0"			
Presión máxima de funcionamiento del sistema		125psi (862 kPa)			
Electricidad	Tensión	100-240, 50/60Hz			
	Consumo de electricidad (W)	21	35	46	67
	Vatios de la lámpara (W)	17	30	40	60
Material de la cámara		Acero inoxidable 304			

* Caudal nominal del equipo Clase B equivalente a 16 mJ/cm² como mínimo

PARÁMETROS DE CALIDAD DEL AGUA:

La calidad del agua afectará negativamente el rendimiento del sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV, se deben utilizar los siguientes niveles como guía para cumplir con los requisitos de pretratamiento del suministro de agua entrante antes del tratamiento con rayos UV:

Hierro	El recuento total de hierro debe ser inferior a 0,3 ppm (0,3 mg/l)
Opacidad	El recuento debe ser inferior a 1 NTU
Taninos	El recuento debe ser inferior a 0,1 ppm (0,1 mg/l)
Manganeso	El recuento debe ser inferior a 0,05 ppm (0,05 mg/l)
Dureza	El recuento debe ser inferior a 120 ppm (7 granos por galón)
%UVT (transmitancia)	Debe ser superior al 75 %

Si está utilizando agua superficial o agua de pozo no tratadas como fuente de suministro, el ente de salud provincial, estatal o local con jurisdicción debe confirmar la aptitud de tal suministro para aplicaciones de agua potable.

Si los resultados de las pruebas indican que: (1) se supera cualquiera de los niveles de contaminantes antes mencionados o (2) no se cumplen las normas de salud vigentes sobre agua potable, se deben instalar opciones adicionales de pretratamiento que eliminen todos los contaminantes que presentan riesgos para la salud. De manera regular, se deben hacer pruebas en el caso del agua no suministrada por el municipio para garantizar la eficacia del tratamiento.

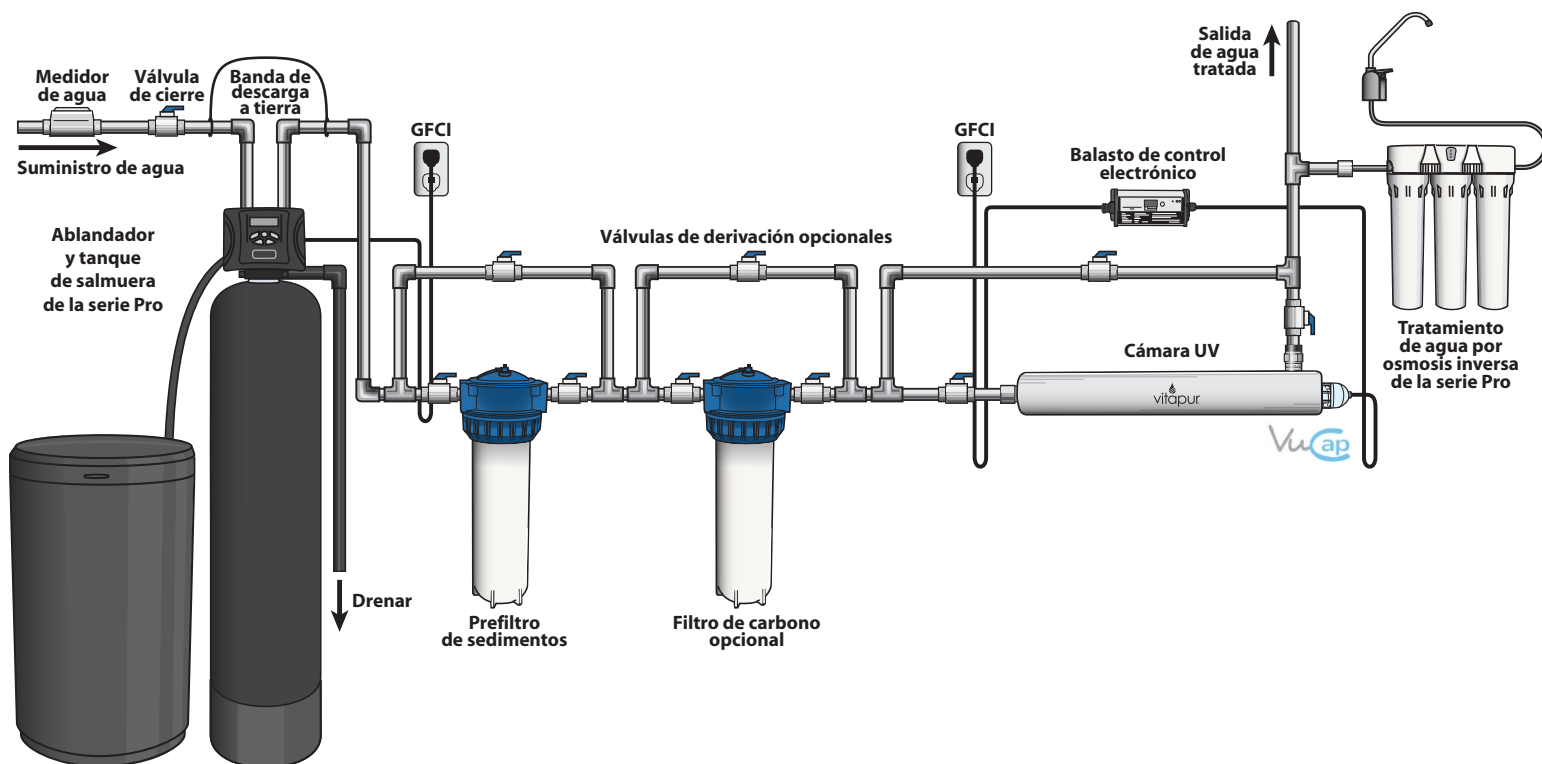
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: ACCESIBILIDAD, ORIENTACIÓN Y ACCESORIOS

Siempre monte el sistema UV Vitapur® en un lugar amplio que permita el acceso a las lámparas ultravioletas. Es posible que al realizar el servicio de mantenimiento sea necesario extraer la lámpara UV y el tubo de cuarzo. Se requiere una distancia mínima equivalente al largo de la cámara de reacción UV (cilindro de acero inoxidable) más 6"-12" (15 cm-30 cm) para asegurar la separación adecuada. Dado que el sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV genera calor durante el uso, asegúrese de que no haya elementos combustibles en contacto o cerca del sistema. Se recomienda mantener al menos 6" (15 cm) de separación entre la pared y todos los lados del sistema UV Vitapur® con el objeto de que la unidad se enfríe eficazmente. Esto prolongará la vida útil del sistema. Monte los controladores electrónicos en un lugar donde no se mojen al realizar los servicios de mantenimiento o por la condensación de las tuberías de cobre, etc.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: VÁLVULA DE DRENAJE Y LÍNEA DE DERIVACIÓN OPCIONAL

Para evitar la contaminación del agua en las cañerías, lo cual puede representar un riesgo para la salud, no use la línea y la válvula de derivación si su fuente de suministro es agua superficial o agua de pozo no tratadas. Si la fuente de abastecimiento de agua es agua municipal tratada, el uso de la línea y la válvula de derivación permitirá el servicio ininterrumpido de agua tratada ante el caso de mal funcionamiento del sistema. Antes de reiniciar el sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV, siempre pruebe la válvula de derivación después de cada uso de la línea de derivación, para confirmar que la válvula esté completamente cerrada y que solo el agua proveniente del puerto de salida irá aguas abajo. Se recomienda la instalación de una válvula de drenaje para todas las instalaciones del sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV, si bien no es necesaria para el funcionamiento del sistema. La instalación de esta válvula permitirá al técnico de servicio drenar el agua del sistema antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en la unidad.

La instalación recomendada del sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV es la siguiente:

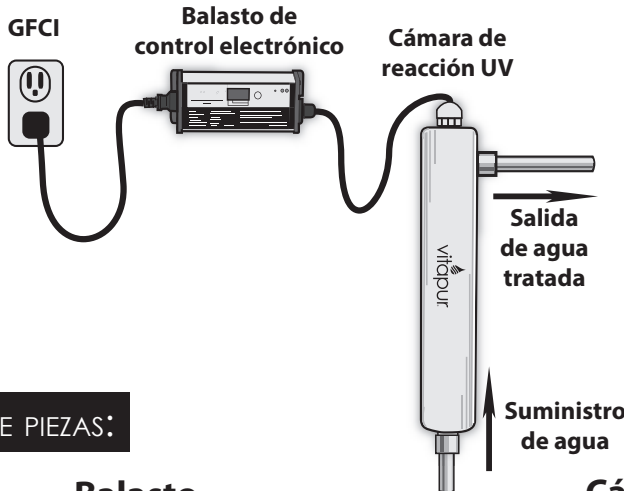


- * La cámara UV puede montarse vertical u horizontalmente (vea la figura en la página siguiente).
- * Se recomienda colocar accesorio de unión para el caso de que se necesite sacar el sistema UV de servicio.

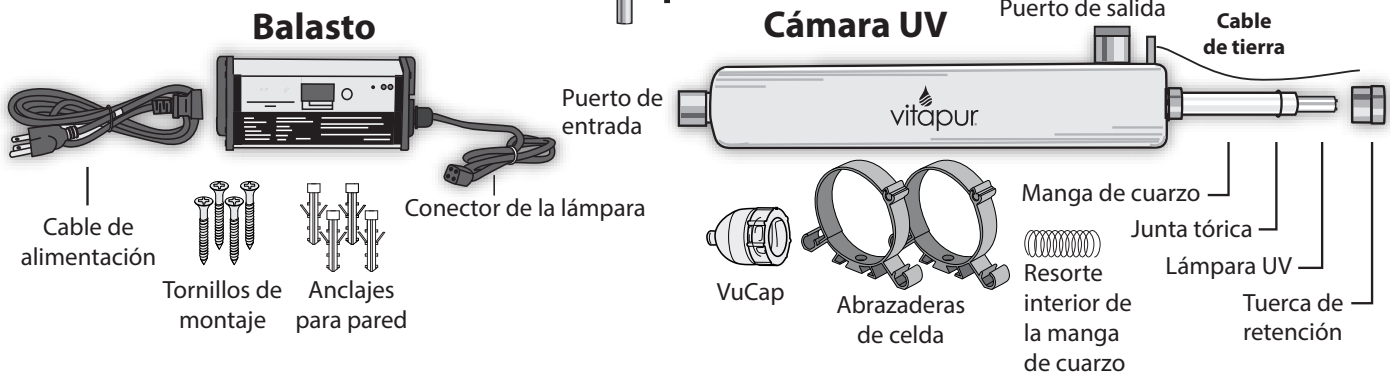
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN INSTALACIÓN DEL SISTEMA:

- Orientación del sistema: los sistemas UV avanzados Vitapur® se deben instalar verticalmente, con el puerto de salida en la parte superior del sistema y el puerto de entrada en la base, como se muestra en los diagramas a continuación.
- Asegúrese de que el balasto se mantenga seco y alejado de cualquier tipo de condensación posible. Utilice lazos de goteo para que la humedad no descienda por el arnés de cables de la lámpara ni por el cable de alimentación hasta el balasto.
- Antes de la instalación, retire las tapas protectoras de los puertos de entrada y salida de la cámara de reacción UV.

INSTALACIÓN VERTICAL

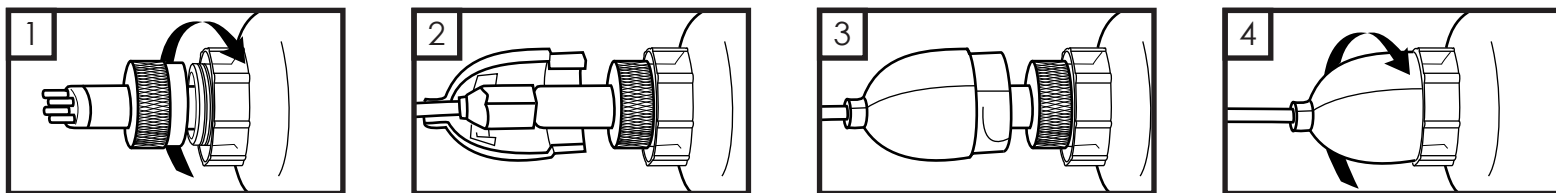


DESGLOSE DE PIEZAS:



- Cuando manipule las lámparas UV y las mangas de cuarzo, siempre use guantes suaves o un paño para no dejar depósitos de aceite en la superficie. Los depósitos de aceite que dejan las manos pueden crear puntos calientes en la superficie que luego pueden provocar una falla prematura de la bombilla.
- Determine una ubicación adecuada y asegúrese de poder completar el montaje del sistema UV en la orientación correcta.
- Coloque la abrazadera de montaje en la estructura de la instalación utilizando el tipo de tornillo apropiado según el peso y el material de la superficie.
- Coloque la cámara del reactor UV en la abrazadera de montaje y apriete.
- Instale todas las tuberías de entrada/salida en el sistema (incluso todos los prefiltros y válvulas descritas anteriormente).
- Monte el balasto electrónico en un lugar seco cerca de la cámara de reacción UV. Instale el cable de alimentación y el arnés de cables de la lámpara con lazos de goteo (vea la ilustración en la página anterior) para evitar que la humedad se desplace por el cable hasta el balasto.
- Asegúrese de que la manga de cuarzo esté intacta y de que tanto la junta tórica como el anillo de retención del VuCap® y la tuerca de retención estén en su lugar y bien apretados (no apriete excesivamente las tuercas de retención, se deben apretar solo a mano).
- Conecte los cuatro pines de la lámpara UV en el enchufe de la lámpara UV en el balasto.
- Inserte la lámpara UV en la manga de cuarzo y asegure la cubierta protectora del VuCap®.

NOTA: para cumplir con la certificación NSF 55, el limitador de caudal, incluido con el sistema UV, debe utilizarse para controlar el caudal de agua a través de la cámara UV. El limitador de caudal debe colocarse en la salida. En la mayoría de las configuraciones, el sistema debe tener una válvula de cierre manual en la entrada. El agua corre en la dirección de la flecha ubicada en la etiqueta del limitador de caudal.



- Abra lentamente las válvulas de suministro ubicadas antes y después del sistema UV, y asegúrese de que no haya pérdidas de agua.
- Conecte el balasto electrónico al tomacorriente y asegúrese de que el visor del balasto (que muestra la vida útil restante de la lámpara) y el LED verde se enciendan. El brillo de la lámpara UV también se debe poder ver a través del VuCap® (posiblemente no se vea si hay mucha luz en el ambiente).

El sistema de desinfección mediante rayos UV está listo para ser utilizado.

DESINFECCIÓN DEL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN INTERNA DE AGUA:

Se recomienda el siguiente procedimiento para la instalación del sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV en una aplicación de tratamiento de agua para toda la casa. Para los sistemas instalados en un sistema de agua municipal tratada, la desinfección del sistema de tuberías queda a criterio del usuario.

Para desinfectar el sistema de distribución, realice los siguientes pasos (asegúrese de que el sistema UV permanezca encendido durante todo el proceso):

- Familiarícese con las diferentes válvulas de cierre del sistema. Es importante entender qué combinaciones de posiciones de las válvulas permiten aislar el sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV
- Apague el suministro de agua principal.
- Cierre las válvulas que sean necesarias para aislar los filtros previos a la lámpara UV. Retire el cartucho del filtro más cercano a la lámpara UV. Llene el depósito con 1-2 tazas de cloro (5,25 %).
- Vuelva a instalar el depósito (sin el filtro) y vuelva a presurizar lentamente el sistema. Abra cada grifo y deje que el agua fría corra hasta que pueda oler cloro en el agua. Cierre el grifo y repita con todos los otros grifos del hogar incluso con los de agua caliente. Asegúrese de incluir todos los grifos exteriores, los cabezales de ducha y el lavavajillas o cañerías de la lavadora dentro de este proceso.
- Deje que la solución permanezca en las cañerías durante 30 minutos como mínimo.
- Vuelva a instalar el cartucho de prefiltro y enjuague cada cañería de agua como se indica arriba hasta que no se sienta olor a cloro. Es fundamental asegurarse de lavar y eliminar por completo el cloro residual antes de volver a utilizar el sistema de distribución de agua. **PROCEDER CON EXTREMA PRECAUCIÓN.** Dado que el nivel de cloro en el sistema es aproximadamente 25-50 veces mayor que el observado en el agua municipal tratada (esto es necesario para la desinfección de las cañerías domésticas), es muy importante que se sigan los procedimientos de lavado correctos en todos los grifos antes de su uso.

Nota: introducir una solución de desinfección con cloro en un calentador de agua que se ha utilizado con agua dura no tratada o con agua que contiene exceso de hierro, manganeso u otros contaminantes orgánicos puede producir la oxidación de estos materiales. Si cree que estas condiciones se aplican a su instalación, debe realizar un enjuague completo del tanque de agua caliente para eliminar el material oxidado y evitar que ingrese en las cañerías de distribución.

OPERACIONES Y MANTENIMIENTO:

El sistema UV debe permanecer continuamente encendido para garantizar la protección del sistema de agua. Durante el funcionamiento normal del sistema, la luz LED verde de encendido se prende y en el visor se observará la cantidad de días restantes hasta que se deba reemplazar la lámpara.

Durante esos períodos en que no se utiliza el sistema, es normal que suba la temperatura del agua en el cilindro. Para aliviar esta situación, solo deje correr el agua por la cañería. Durante condiciones húmedas, es posible notar sudoración o pequeñas gotas de agua en la superficie de la cámara de reacción UV. La formación de condensación durante condiciones de humedad alta es normal. No permita que el agua condensada gotee sobre el balasto o sobre el controlador OWL del sistema Clase A.

Las siguientes instrucciones se proporcionan a modo de ayuda para realizar el mantenimiento general del sistema, el reemplazo de lámpara UV y la limpieza o el reemplazo de la manga de cuarzo. Todas las demás reparaciones del sistema deben ser efectuadas por un técnico de servicio acreditado.

Para reparaciones del sistema, comuníquese primero con el distribuidor local del sistema de tratamientos de agua al que le compró el producto, o bien con un técnico de servicio acreditado llamando a nuestro Centro de atención al cliente al 1-877-447-4768.

ADVERTENCIA: nunca intente reparar el sistema UV Vitapur® a menos que usted sea un técnico de servicio acreditado, ya que podría perjudicar el rendimiento del sistema.

INSTALACIÓN Y REEMPLAZO DE LA LÁMPARA:

ADVERTENCIA: la lámpara se calienta después del uso continuo y puede producir quemaduras en la piel al tocarla. Deje que se enfríe durante al menos 5 minutos antes de retirarla. No encienda la lámpara UV fuera del reactor. La lámpara en la unidad emite luz ultravioleta potente que puede dañar de manera permanente la piel y los ojos. Nunca mire la lámpara cuando la unidad esté encendida. Manipule la lámpara UV solo desde los extremos. No toque la bombilla con los dedos. Si la superficie de la lámpara se ensucia, utilice un paño limpio sin pelusa y alcohol isopropílico para eliminar la suciedad.

El sistema Vitapur® de desinfección mediante rayos UV está equipado con un indicador visible/audible de falla de la lámpara. En caso de que falle la lámpara UV, la luz LED roja parpadeará y se oír un pitido fuerte desde el balasto electrónico de la unidad. El temporizador de la cuenta regresiva de la vida útil de la lámpara se detendrá. Tenga en cuenta que si esto ocurre y su fuente de agua no es suministrada por el municipio, debe dejar inmediatamente de utilizar el agua para aplicaciones de agua potable hasta que reemplace la lámpara y realice la desinfección completa de las cañerías de distribución.

La lámpara ultravioleta tiene una vida aproximada de un año (9000 h). Aunque la lámpara UV continuará funcionando mucho más allá de 9000 horas, la salida de rayos UV disminuye continuamente después de 9000 horas y posiblemente la lámpara UV ya no desinfecte adecuadamente. El temporizador de cuenta regresiva de 365 días muestra la cantidad de días restantes hasta que se deba sustituir la lámpara. Cuando el temporizador de cuenta regresiva llegue a 0 días, se activará una alarma intermitente y en el visor se verá la alarma A3. Para dar el tiempo necesario para obtener una lámpara UV de repuesto, la alarma sonora se puede silenciar durante 7 días manteniendo presionado el botón en el balasto de 2 a 5 segundos. Después de 7 días, si no se cambió la lámpara, la alarma volverá a sonar. Se puede silenciar la alarma un máximo de 4 veces, lo cual otorga un plazo total final de 28 días para obtener una lámpara UV de repuesto. Después de esas 4 veces, ya no se podrá silenciar más la alarma hasta que se instale una lámpara nueva y la alarma de vida útil de la lámpara se restablecerá a 365 días manteniendo presionado el botón durante 10 segundos.

Las lámparas UV y las mangas de cuarzo de repuesto están disponibles en los distribuidores autorizados. Utilice solo lámparas y mangas Vitapur® para garantizar el buen rendimiento del sistema. Las lámparas y las mangas de cuarzo de repuesto se venden según los siguientes números de modelo:

	N.º de modelo	Piezas de repuesto		
		Balasto	Lámpara UV	Manga de cuarzo
S E R I E S O	VUV-S375B	BA-40S	GUVL-330S	GQS-330D
	VUV-S645B	BA-40S	GUVL-600S	GQS-600D
S E R I E H O	VUV-H375B	BA-95H	GUVL-330H	GQS-330D
	VUV-H645B	BA-95H	GUVL-600H	GQS-600D

PROCEDIMIENTO PARA REEMPLAZAR/INSTALAR LA LÁMPARA ULTRAVIOLETA (UV):

- Despresurice la cámara apagando el suministro de agua de entrada y abra la válvula que se encuentra aguas abajo del sistema. Luego, cierre la válvula de salida.
- Desconecte el balasto del tomacorriente.
- Espere por lo menos 5 minutos hasta que la lámpara se enfríe.
- Retire el conector del extremo de la lámpara UV.
- Retire la lámpara UV de la manga de cuarzo rotando suavemente la lámpara hacia afuera. Asegúrese de sujetar la lámpara solamente de las puntas de cerámica.
- Inserte la lámpara UV nueva en la manga de cuarzo y enchufe el conector.
- Vuelva a presurizar el sistema abriendo lentamente la válvula de entrada de agua.
- Verifique que el sistema no tenga pérdidas.
- Enchufe el balasto en el tomacorriente.
- Asegúrese de que la lámpara UV esté funcionando: la luz LED verde de encendido debe estar prendida, la luz LED roja de falla de la lámpara debe estar apagada y no debe haber activa ninguna alarma audible.
- El visor mostrará la cantidad de días restante hasta que se deba sustituir la lámpara. Si se instaló una lámpara nueva, mantenga presionado el botón en el balasto durante 10 segundos para restablecer el temporizador de cuenta regresiva.

Los depósitos de minerales y la acumulación de sedimentos en la manga de cuarzo afectarán el rendimiento del sistema al disminuir la luz UV que se transmite a través de la manga de cuarzo a la columna de agua.

El mantenimiento adecuado y la sustitución de los prefiltros requeridos para el sistema UV reducirán la acumulación de residuos minerales y sedimentos en la manga de cuarzo.

La manga de cuarzo se puede limpiar con un desincrustante no abrasivo (debe ser ácido) disponible en los comercios y un paño sin pelusas. Limpie regularmente la manga de cuarzo para garantizar el máximo rendimiento del sistema. La frecuencia de limpieza variará según las condiciones del agua local.

Retire por completo todo resto de solución de limpieza de la manga antes de volver a instalarla en el sistema. Preste especial atención para evitar que los líquidos de limpieza tomen contacto con la superficie interior de la manga de cuarzo.

PROCEDIMIENTO PARA EXTRAER O INSTALAR LA MANGA DE CUARZO:

- Apague el suministro de agua en ambos extremos del sistema.
- Desenchufe la unidad.
- Drene el agua de la cámara UV de acero inoxidable.
- Espere por lo menos 5 minutos hasta que la lámpara se enfríe.
- Retire el conector del extremo de la lámpara UV.
- Retire la lámpara UV de la manga de cuarzo rotando suavemente la lámpara hacia afuera. Asegúrese de sujetar la lámpara solamente de las puntas de cerámica.
- Retire la tuerca de retención que sujeta la manga de cuarzo en la cámara.
- Quite la junta tórica de sellado de la manga de cuarzo.
- Quite la manga de cuarzo y límpiela como se indicó anteriormente.
- Inserte la manga de cuarzo en la cámara UV. Las mangas de cuarzo se deben reemplazar cada 3 años para garantizar un rendimiento óptimo.
- Inserte la lámpara UV en la manga de cuarzo y coloque el conector.
- Rellene lentamente la cámara UV abriendo el suministro de agua lo suficiente como para llenar la cámara.
- Verifique que el sistema no tenga pérdidas.
- Conecte el sistema UV a la energía eléctrica.
- Asegúrese de que la lámpara UV esté en funcionamiento verificando que la luz LED verde del balasto esté encendida y el visor, activo.

Si el sistema solo se utiliza en determinadas estaciones, debe almacenarlo adecuadamente durante el invierno. Desconecte el sistema de la fuente de alimentación y drene toda el agua del sistema.

Antes de volver a poner el sistema en funcionamiento, se recomienda la desinfección del sistema de cañerías del hogar.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN SUGERIDA
Salida de agua tibia	Agua asentada en la cámara de reacción UV que se calienta debido a su uso poco frecuente.	Abra la canilla durante un breve período
La unidad pierde agua	Conexiones roscadas entrecruzadas o desalineadas en los puertos de entrada/salida	Vuelva a instalar para asegurar una conexión firme con los puertos
	Presión de agua excesiva	Instale un regulador de presión delante del sistema
No llega energía a la lámpara UV cuando el sistema está enchufado	El tomacorriente GFCI se dispara	Restablezca el tomacorriente según las instrucciones proporcionadas por el fabricante
		Pruebe el tomacorriente con otros aparatos
El sistema tiene energía pero la lámpara UV no se enciende (alarma audible/visible activada)	La lámpara no está instalada correctamente	Asegúrese de que la lámpara esté instalada correctamente con su acople eléctrico (este debe estar bien ajustado)
	Falla de la lámpara	Reemplace la lámpara UV
El sistema vibra	El sistema no se ha montado de forma segura y firme	Ajuste los sujetadores
	Golpe de ariete* que provoca vibraciones	Instale un supresor de "golpe de ariete" en el sistema
Se genera calor excesivo	No hay espacio suficiente alrededor para que la unidad se enfríe	Deje un espacio adecuado que permita el enfriamiento (separación mínima de 6"-12"/15 cm-30 cm alrededor de la unidad)
	El sistema funciona en un entorno con una temperatura ambiente excesiva	Desenchufe la unidad hasta que la temperatura esté dentro de las condiciones ambientales de funcionamiento
	La temperatura del agua es demasiado elevada	Asegúrese de que el tratamiento del agua se efectúe solo en el lado del agua fría (antes de su calentamiento)

**Golpe de ariete: El cierre repentino de una válvula de control o la parada de una bomba produce picos de presión excesiva en una cañería. Estos picos de presión pueden causar daños significativos en equipos o aparatos conectados directamente a la cañería de agua. El golpe de ariete generalmente se percibe por los característicos golpeteos sonoros que se producen al cerrarse abruptamente las válvulas en la cañería. Las situaciones que dan lugar a un golpe de ariete se deben solucionar de inmediato; y los daños en los sistemas producto de estas situaciones no están cubiertos por la garantía.*



Sistemas probados y certificados por NSF International con respecto a la norma NSF/ANSI 55 y CSA B483.1 sobre el rendimiento de sistemas de desinfección.

Si su sistema presenta un problema distinto de los descritos anteriormente, visite: GHP Group Inc. en www.ghpgroupinc.com o comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-447-4768.

Debe adjuntar la siguiente etiqueta de Clase B al sistema UV.

Sistema Clase B:

Este sistema cumple con la norma NSF/ANSI 55 y CSA B483.1 para el tratamiento bactericida suplementario de agua potable pública desinfectada u otro tipo de agua potable que una agencia sanitaria local o estatal con jurisdicción haya probado y considerado como aceptable para el consumo humano. El sistema solo está diseñado para reducir los microorganismos dañinos no patógenos que normalmente se encuentran en el agua. Los sistemas Clase B no están previstos para la desinfección de agua contaminada.

Siempre instale y haga funcionar la unidad en un ambiente donde las temperaturas del aire y del agua generalmente estén dentro de un intervalo de 36 °F (2 °C) y 104 °F (40 °C). Consulte el manual de instrucciones para obtener las condiciones de uso. Se deben reemplazar las lámparas una vez por año (9000 h). El balasto tiene un temporizador de cuenta regresiva de 365 días.

ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo a sustancias químicas como el Ftalato de diisononilo (DINP), que según el estado de California, puede provocar cáncer y compuestos de mercurio, que, según el estado de California, pueden provocar daños reproductivos.

Para obtener más información, visite www.p65Warnings.ca.gov



Engineered for Health - Designed for Life



Guelph, ON, Canadá N1K 1B2
Niles, IL, EE. UU. 60714
1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com